

། །འཇུངས་སྒྲགས་ཟབ་མི་ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་བཀོད་པ་བདེ་ཆེན་ཐར་པའི་ལམ་བཟང་

ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ།

甚深真言藏

名为

『大解脱道』

免费赠品

新加坡出版者：

噶玛迦如佛教中心

地址：38 Lorong 22 Geylang Singapore 398695

电话：+65-67491103

电邮：kkbcs@karma-kagyud.org.sg

网页：www.karma-kagyud.org.sg

尼泊尔与印度出版者：

KAGYU INSTITUTE OF BUDDHIST STUDIES

地址：G.P.O. Box 3157, Dev Doka, Ward No. 2,

Kirtipur Kathmandu, Nepal

电话：+977-1-4331679

电邮：info@kirtipur.org

网页：www.kirtipur.org

初版（2013年1月）— 恭印500本 © 2012 尊贵的香巴仁波切

除了用于个人学习、研究或通过 1968年“版权法”审查许可的情况下，此书的任何部分在未经出版者的书面许可下，不能以任何方式、电子或仪器，或以任何过程储存或复制。出版者保留所有版权。

封面设计：Jimmy Khoo

内页设计：Chrse Tham

承印者：Image Printers Pte Ltd

ISBN：978-981-07-5629-1

备注：

有意实修此真言¹集者，
须预先获得具德上师之口传后，
方可念诵及实修此法本。

此法本蕴含了无上佛法，
敬请恭敬对待。



尊贵的香巴仁波切序

一般而言，名词『真言（咒语）』，译音：『满^特拉(mantra)』，意为保护免生执取实有的妄念。「满」意为心，而「^特拉」是指保护。。这种保护可以通过许多高层次的禅修而获得。然而，对于普通一般的人而言，这种保护也能通过正确的定力，专注念诵甚深的咒语而获得的。

佛曾开演：真言有着不可衡量的能力。如是，物质也存有不可估量的能力。正确的物质材料组合可以制成许多奇妙的机器，例如：能够让人类在空中飞行的飞机。同样的，它也可以制成微小的仪器，让我们能够听到远至千里之外的声音。

咒语是证悟者的语化现。它们是证悟者的成就语。因此，任何念诵者皆可达成正面的成果。犹如由证悟者传送证悟的功德给予念诵真言的行者一般。“「满^特拉」(Mantra)一词源自梵语「满^特拉那」(Mantrana)，意为至高层次的会谈。

大多数收集于此法本中的真言，都可以逐渐地引导我们趋入证悟之道。无论在任何情况之下，行者都免于往生至三恶道²。依靠念诵真言的力量，不但可以净化多劫³所累积的罪业，亦可获得等同于多劫供养不可数诸佛的无量功德。这些真言结集自甘珠尔并精心编辑及翻译成藏文。因此，我们念诵咒语并把我们的每一个念头及行为转化，用以累积善根，如是地利益每一个众生。

在1959年，已故的尊贵的卡卢仁波切复印『真言集』自木制法本并不遗余力的推广。他规定念诵此真言集为闭关时的日常必修法。过后，他也将此法推荐给欧洲的许多中心，并使之成为他们的日常修法之一。

在此末法时代，周遭的环境及人类皆受到烦恼的染污，并出现了许



多问题，如：疾病、海啸、地震和其他外显的灾害。我真诚地相信若我们把身语意运用于佛法上，并如理如法地行持菩萨道，以慈悲心念诵这些殊胜的真言及生起对佛陀坚定不移的虔诚心，许多灾害都能够被净化消除的。这样一来，每个人都可以远离恐惧，舒适安然地生活在这世上。

原先，我开始依据谢拉仁波切（Sherab Rinpoche）的日修课诵本为初稿。输入文字之后，我再用法国电脑版本的真言做对照。之后，我又找到贤巴多杰（Sempa Dorje）的修法课诵本以及用于装藏佛像的咒卷。然而，这些文本的词句和语法结构都各有不同。

使用哪一个版本才是最好的，这是个艰难的决定。最后，我决定从它们当中摘录精髓，但较多部分则以贤巴多杰的版本做为基础，因为他不仅是一个伟大的学者，他的梵文成就更是卓越。然而，贤巴多杰的文本所采用的梵文太纯正，因此，读者可能会觉得难以诠释意会。

多数藏传佛教徒都惯于阅读藏文的写作风格。因此，我运用了藏文风格的书写方式。在依据这些版本编辑真言时，我发现了一些印刷上及其他明显的小错误，并尽我所知修改它们。我希望我没有修改错误。若有任何的错误，我真诚地祈求诸佛及菩萨的宽恕，我希望您将受益于此法本。

在这法本的封面及内页印有如意宝的标志，它表征真言具有满一切愿的能力。然而，读诵真言的正面影响远远超越只能赐予短暂世俗所需的如意宝。真言不仅可以赐予众生短暂的世间所需，更重要的是，它能以最快的速度引导众生达证正觉佛果的境界。

香巴仁波切



致谢

此法本蕴含了无数珍贵和具威力的真言，它是两位伟大的噶玛噶举传承上师——谢拉佳千仁波切和香巴仁波切的大悲孕育而成的。

谢拉仁波切也被尊称为嘛尼哇喇嘛。谢拉佳千仁波切在圆满持诵了十亿遍的观音菩萨⁴心咒——『嗡嘛呢贝吽』后而受封此名号。当第十六世噶玛巴让炯利佩多杰在世时，在隆德寺为谢拉仁波切剃度。

现今的香巴仁波切在年仅两岁时就被认证为第15世大宝法王的弟子，大瑜伽士香巴仁波切的转世。第16世大宝法王在香巴仁波切九岁时为他剃度。

这两位备受尊崇的法师，两人有着深厚的情谊，他们的佛法事业利益了世界各地的众多弟子和修行者。当香巴仁波切从谢拉仁波切处获得了这多功用的『真言集』口传后，就有深切的意愿要把『真言集』出版成书，以便让更多人从中受惠。

因此，我们首先要感恩两位慈悲仁波切的大悲加持，并无私的为本书的出版提供了许多宝贵的指导。香巴仁波切非常尽心地重复核对梵文、藏文及英文版，多日不辞劳苦的作业到凌晨，以确保其准确度。我们至诚地感激他为利益世代众生所付出的无私奉献。同时，也感恩仁波切为我们示范了大悲利生的菩萨行。



此外，我们也要特别感恩英文编辑小组、设计小组的Jimmy Khoo、Brandon Teo, Chrse Tham 以及选择以匿名方式积极参与本书出版事项的诸位善心人士。他们都是圆满完成出版此书的主要催化因素。

最后，我们也要感恩所有发心慷慨赞助的功德主和所有支持和参与的人士。由于大家的发心赞助与参与，使得此殊胜的『真言集』法本能顺利出版为免费赠送品，广大的利益一切有情。

而所有的译文或译音如有任何阙漏错误，乃本人无能之过失。在此我真诚地祈求诸佛及菩萨的宽恕与诸位大德的海量包涵，并衷心地希望有缘接触和阅读此法本者能从中受益。善哉！

普愿一切呈吉祥！

末学：周癸兰谦卑合十
2012年9月12日
噶玛迦如佛教中心

འགོ་བའི་སྐྱུག་བསྐྱེལ་སྐྱོན་གཅིག་ལུ། བདེ་བ་ཐམས་ཅད་འབྱུང་བའི་གནས།།
བསྐྱོན་པ་རྗེས་དང་བཀུར་སྤྱི་དང་།། བཅས་ཏེ་ཡུན་རིང་གནས་གྱུར་ཅིག།

『 愿除苦良药，一切安乐源，
教法得护持，长久住世间！ 』

『 入菩萨行 』寂天菩萨造



སངས་རྒྱལ་ལྷན་ཐུབ་པ་ལ་ན་མོ།

南无本师释迦牟尼佛



༄༅། རྒྱལ་བ་བཀའ་རིན་ཅན་གྱིས་མདོ་རྒྱུད་དུ་མ་ནས་གསུངས་པའི་གཟུངས་སྤྲུགས་བྱུང་པར་ཅན་རྣམས་ཕན་
 ཡོན་མདོར་བསྐྱེད་དང་བཅས་སྤྱོད་པ་གཅིག་ཏུ་བཀོད་པ་མཐོང་ཐོས་བསྐྱེད་པས་གྲོལ་བ་
 བདེ་ཆེན་ཐར་པའི་ལམ་བཟང་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ།།

此法本编撰自大悲佛祖亲述经续中之特殊陀罗尼与真言，以及略述其功德利益。此法亦名为『见闻诵入甚深大乐解脱道』。



ནམོ་ཤུག་ལཱ་ན་ཡེ།།

南摩 夏迦 母那 耶

རྒྱལ་ཀུན་ཐུགས་རྗེ་ཉིན་བྱེད་འོད་སྣང་ལས།།

佳_了棍 突杰 宁借 沃囊 累

尊圣大悲之日光普照

འགྲོ་བའི་སྤྱི་བཙོགས་ལུན་པ་ཀུན་འཛོམས་པའི།།

柔威瑞_布 措母_恩 巴棍中_母 北

尽除一切有情烦恼暗

གྲོལ་བ་བཞི་ལྷན་གསང་སྤྲུལ་ལོར་བུའི་སྤོང་།།

柔_了哇 需典 桑阿 诺_尔 布_以 听

具四成就密咒珍宝鬘

སྐལ་བཟང་དད་པའི་སྣང་ལོར་བཅང་བར་བྱ།།

噶_了桑 蝶北 宁诺_尔 将哇_尔 佳

具信福者珍持如心要

དེ་ཡང་སྤྱི་ལོ་ཆ་ལྟར་བུར་གཅེད་ཁོང་དུ་མ་སོང་བའི་གོང་དུ་བཟླས་ན་ཆེས་ལེགས་པར་མངོན་ཞིང་དེ་ལྟར་གྱིས་ཐོག་
མར་ཡིད་གཞན་དུ་མ་ཡོངས་པར་སློབ་ཅེ་གཅིག་པས།།

念诵此法应远离心中诸杂念，于晨朝未食酒肉之前，一心念诵。



སྐབས་འགྲོ་ནི།
皈依文



སངས་རྒྱལ་ཚེས་དང་ཚོགས་ཀྱི་མཚོག་རྣམས་ལ།།

桑给 初当 措济 绰南_母 拉

诸佛妙法圣贤僧

བྱང་ཆུབ་པར་དུ་བདག་ནི་སྐབས་སུ་མཚེ།།

江处_布 巴_尔 度 达尼 夹_布 苏 气

直至菩提我皈依

བདག་གི་སྤྱིན་སོགས་བགྱིས་པའི་བསོད་ནམས་ཀྱིས།།

大济 金索 济北 所南_母 济

我所修施等诸善

འགྲོ་ལ་ཕན་ཕྱིར་སངས་རྒྱལ་འགྲུབ་པར་ཤོག།

若拉 片气_尔 桑给 竹_布 巴_尔 收

为利有情愿成佛

ལན་གསུམ།

念三遍



ཚད་མེད་བཞི་ནི།
四无量心文



སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་བདེ་བ་དང་བདེ་བའི་

贤_母 建_母 谭_母 借 蝶 哇 当 蝶 威

愿一切有情

རྒྱ་དང་སྤྲུལ་པར་གྱུར་ཅིག

究_尔 当 典_尔 巴_尔 究_尔 即

具乐及乐因

སྤྱུག་བསྐྱེལ་དང་སྤྱུག་བསྐྱེལ་གྱི་རྒྱ་དང་

度_了 那_了 当 度_了 那_了 济 究 当

愿一切有情

བྲལ་བར་གྱུར་ཅིག

扎_了 哇_尔 究_尔 即

离苦及苦因

སྤྱུག་བསྐྱེལ་མེད་པའི་བདེ་བ་དམ་པ་དང་

度_了 那_了 美_母 北 蝶 哇 且_母 巴 当

愿一切有情



མི་འགྲུལ་བར་གྱུར་ཅིག

密扎_了哇_尔究_尔即

不离无苦之喜乐

ཉེ་རིང་ཆགས་སྤང་དང་བྲལ་བའི་

涅_日英 恰当 当扎_了威

愿一切有情

བཏང་སློམས་ཆེན་པོ་ལ་གནས་པར་གྱུར་ཅིག

当_母勇_母 千波 拉 涅巴_尔 究_尔 即

远离亲疏贪嗔常住大平等舍（常住真如性）

ལན་གསུམ།

念三遍

ཨོྲཱ་བྱ་བ་ཤུ་སའ་རྣམས་མཆོག་ལ།

喻 刷巴哇 舒达 萨_尔 哇 达_尔 马

སྲུ་མ་ཤུ་མེད་ཀྱི་

刷巴哇 舒多 杭_母



སྣོང་པ་ཉིད་དུ་གྱུར།

东巴 尼度 究_尔

诸法化成空性

སྣོང་པའི་ངང་ལས་རང་ཉིད་སྐྱེད་ཅིག་གིས་བཙེམ་

东北 昂累 让尼 给即 济中_母

于空性中，自身刹那化为释迦牟尼佛；

ལྷན་འདས་ཐུབ་པའི་དབང་པོ་མཚན་དཔེ་ཡོངས་སུ་

典蝶 突_布 北 望波倩北 勇苏

至尊相好庄严，

རྗོགས་པ་འོད་དང་འོད་ཟེར་གྱི་རང་བཞིན་ཅན་

奏巴 欧当 欧斜_尔 济让形 间

具大光明，

དུ་གསལ་བའི་གཙུག་ཏྱར་དང་ལལ་གྱི་སྒོ་ནས་

度萨_了 威足 朵_尔 当 霞_了 济够 涅

自顶门及口放光芒，

གཟུངས་སྐྱབས་གྱི་སྐྱེད་བྱུངས་གྲགས་སྣོང་མཁའ་ཁྲུབ་

送那 济扎 扬扎 东卡 恰_布

陀罗尼和咒音与空性无别，



དུ་སྐྱོ་གསལ་པས་རང་གཞན་སེམས་ཅན་ཀུན་གྱི

度若北 让贤先_母建棍济

回响遍虚空。吾与有情之

སྤྱི་གསྐྱིབ་ནད་གདོན་ཐམས་ཅད་དམིགས་མེད་དུ་

弟瑞_布涅顿谭_母借密美度

诸罪障、烦恼、病魔等，

སྤྱད་ཞིང་དག་པར་གྱུར།

江兴大巴_尔究_尔

悉皆净化于无所缘境中。

དེ་ནས་ཚེས་ཉིད་གྱི་དོན་ལ་སློབ་འཛོག་པའམ་དད་མེས་དྲག་པོས་བཤགས་པར་བྱ་སྟེ།

将心安住于实相义，以深切之信心念诵以下之真言。



གཙུག་ཏྱར་དྲི་མེད་གཟུངས།
无垢顶髻之陀罗尼⁵



ནམ་མཁའ་ཉ་ཐུ་གཱ་ཏུ་འོ། ཨོཾ་མ་ཉ་ཅི་ཏུ་

那马萨_尔瓦大塔噶大南_母 喻马哈今大

མ་ཉི་ལྷོ་ལ་ན་སུ་གཱ་ར་གསྐྱི་རེ། ཨུ་ཀཱ་ཡ་

马尼爪拉那萨噶_日阿甘_母比瑞啊噶_尔 师雅



ཨུ་ཀཱ་ཡ། ཨུ་ཡཱ་ར། ཨུ་ཡཱ་ར།

啊噶_尔 师雅 啊运达_日 阿 啊运达_日 阿

སརྩ་ར་སརྩ་ར། ལྷ་ན་ལྷ་ན། ལྷེ་ཅི་ལྷེ་ཅི།

三达_日 阿 三达_日 阿 佳那 佳那 介尼 介尼

ལྷུ་ཏུ་ལྷུ་ཏུ། སའ་ཏ་སྐྱ་ག་ཏ་མ་སྐྱ་ས་མ་ཡ།

住努住努 萨_尔 哇 大塔噶大 马哈 萨马雅

ཏིཏྲ་ཏིཏྲ། མ་སྐྱ་བྱ་བ་ན། སྐྱ་ག་ར།

弟_师塔 弟_师塔 马哈 布瓦那 萨噶_日 阿

མེ་ཤོ་རྩ་ཡ། ལྷོ་སའ་སའུྱ་མ།

三_母 收大雅 马_母 萨_尔 哇 萨朵_母 师扎

བྱ་ག་བ་ཏི། སའ་སྐྱ་པོ་བི་མ་ཡ། རོ་ཡ་རོ་ཡ།

巴噶 哇第 萨_尔 哇 巴棒_母 比玛拉 佳雅 佳雅

རོ་ཡ་ལ་བྲོ། སྐྱ་རྩ་སྐྱ་རྩ།

佳雅 拉_布 蝶 萨谱大 萨谱大

སྐྱོ་རྩ་ཡ་སྐྱོ་རྩ་ཡ།

萨坡大雅 萨坡大雅



བིག་ཏུ་ཨུ་བ་ར་ཧི། ལྷ་ཡ་ཉ་ར་ནི་རྩྱུ་རྩྱུ་

比噶大 啊哇^日 阿尼 巴雅 哈^日 阿尼 吽吽吽

མི་ཏུ་དམ་རྩ་རྩ། ཨ་ལྷ་ཡ་ག་དེ།

密_尔 丢 丹大 达瑞 啊巴雅 罢蝶

ཨུ་ཉི་ཤ་བྱ་བ་ལོ་གི་ཏེ། ས་མ་རྩ་ལུ་ལོ།

乌_师 尼夏 比_雅 哇 罗给蝶 萨曼大 目给

ས་མ་རྩ་བྱ་བ་ལོ་གི་ཏེ། མ་ལུ་མ་ལོ་མ་ལུ་

萨曼大 比_雅 哇 罗给蝶 马哈 马义 马哈

བ་ཤ་རྩ་དེ། ཨ་མོ་བྱ་བི་མ་ལོ། ཨུ་ག་ལུ་ཡ།

巴夏 达瑞 阿摩噶 比马累 阿噶_尔 夏雅

ཨུ་ག་ལུ་ཡ། ཨུ་ག་ལུ་ཡ་ཨུ་ག་ལུ་ཡ།

啊噶_尔 夏雅 啊噶达雅 啊噶达雅

བྱ་ར་བྱ་ར། ས་ལྷ་ར་ས་ལྷ་ར། ཡི་རྩི་ཡ།

巴^日 阿 巴^日 阿 三_母 巴^日 阿 三_母 巴^日 阿 音帝雅

བི་ཤོ་རྩ་ནི་བྱ་ཉི་ཏ་བྱ་དེ། མ་ལུ་ལུ་བྱ་

比首达尼 布希大 布姐 马哈 母扎



བིལ་གཏེ། རྩ་ཡ་རྩ་ཡ། སཱིི་སཱིི། བཱུ་

比洛给蝶 扎雅 扎雅 悉地 悉地 布达

བཱུ། བོ་རྟོ་འི་བོ་རྟོ་འི། སོ་བོ་རྟོ་འི་

布达 波达尼 波达尼 三_母 波达尼

སོ་བོ་རྟོ་འི། འོ་རྟོ་འི་འོ་རྟོ་འི། སོ་འོ་རྟོ་འི་

三_母 波达尼 首达尼 首达尼 三_母 首达尼

སོ་འོ་རྟོ་འི། བི་འོ་རྟོ་འི་བི་འོ་རྟོ་འི།

三_母 首达尼 比首达尼 比首达尼

ཧ་ར་ཧ་ར། མ་མ་ས་ན་སུ་པོ། ས་ན་

哈_日阿 哈_日阿 马马 萨_尔哇 巴棒_母 萨_尔哇

ཏ་སྐ་ག་ཏ་ཀུལ་བྱུ་རྩོ། ས་མ་ཡ་ཏིཏྱ།

大塔噶大 故拉 布姐 三玛雅 弟_师贴

སྤ་ས་ར་རུ་མ་མ་སུཏྱ། བི་ན་ཤུ་རྒྱ་སུ་པོ།

罢萨_日阿度 马马 布_恩耶 比那 香度 巴棒_母

ས་ན་གཞི་ཤི་ཤ་རྩ་རེ། མ་འི་བི་ཤུཏྱ། འོ་རྟོ་ཡ་

萨_尔哇 给_了比夏 哈瑞 马尼 比舒蝶 首达雅



བིམ་ལེ་བི་ཀུ་སི་ཏ་པ་རྒྱེ། ཀ་བ་ཙི་ཏ་བྱུངོ།

比马累 比噶悉大 巴美 噶哇 即大 布姐

པ་རྒྱུ་ར་མི་རྒྱ་པ་རི་བྱུ་ར་རྒྱེ། སམ་ཏ་སྐྱུ་

夏大 巴^日阿 密大 巴瑞 布^日阿尼 萨^尔哇 大塔

ག་ཏོ་ཉི་པ་བི་ལོ་གི་ཏེ་སྐྱུ་རྒྱེ།

噶朵 乌^师尼夏 比洛给蝶 刷哈

སམ་ཏ་སྐྱུ་ག་ཏ་སྐྱུ་བྱུ་ཨ་རྒྱི་ཉི་ན་

萨^尔哇 大塔 噶大 古雅 阿弟^师 塔那

ཨ་རྒྱི་ཉི་ན་སྐྱུ་རྒྱེ། ཨུ་ཡུ་དངོ་སྐྱུ་རྒྱེ།

阿弟^师 替蝶 刷哈 啊有^尔 大蝶 刷哈

བྱུ་རྒྱུ་དངོ་སྐྱུ་རྒྱེ། བྱུ་རྒྱེ་བི་ལོ་གི་ཏེ་སྐྱུ་རྒྱེ།

布^恩雅 大蝶 刷哈 布^恩耶 比洛给蝶 刷哈

བྱུ་རྒྱུ་ཨ་བ་ལོ་གི་ཏེ་སྐྱུ་རྒྱེ། མི་བྱུ་དངོ་སྐྱུ་རྒྱེ།

布^恩雅 阿瓦洛给蝶 刷哈 密丢 典蝶 刷哈

ཡམ་དངོ་སྐྱུ་རྒྱེ། ཡམ་དུ་ཏེ་སྐྱུ་རྒྱེ།

雅马 典蝶 刷哈 雅马 度蝶 刷哈



མི་ཉ་ར་ཉི་སྐྱ་ལྷ། མ་སྐྱ་ར་ཉི་སྐྱ་ལྷ།

三_母 哈_日 阿尼 刷哈 三_母 巴_日 阿尼 刷哈

མ་སྐྱ་ར་ཉི་སྐྱ་ལྷ། བཅོམ་ར་ཉི་སྐྱ་ལྷ།

三_达 阿尼 刷哈 罢弟 萨_日 阿尼 刷哈

ཨོ་ཚོ་བ་ཉི་སྐྱ་ལྷ། ཉི་ཚོ་བ་ཉི་སྐྱ་ལྷ།

欧奏 哇弟 刷哈 蝶奏 哇弟 刷哈

ཇོ་ཡ་བ་ཉི་སྐྱ་ལྷ།

扎雅 哇弟 刷哈

སའ་ཉ་སྐྱ་གཏུ་ལྷ། ཨུ་རྒྱུ་ཉ་མ་

萨_尔 哇 大塔 噶大 母扎 阿弟_师 塔那

ཨུ་རྒྱུ་ཉི་སྐྱ་ལྷ།

阿弟_师 替蝶 刷哈

ཅུ་སྐྱབས་སོ།

如是圆满根本咒。



ཨོྲཱེ་མ་ལྷོ་ཡ་རྟི་ཀཱཱོ། སམ་ཏ་སྐྱ་གཏ

喻那马 司队雅 弟噶南 母萨 尔哇 大塔 噶大

མི་དཔ་གཞེ་ཚེ་ལ་ཚེ་ལ། རྣམ་རྣེ་ཏུ་

瑞达雅 噶 尔北 爪拉 爪拉 达 尔马 大度

གཞེ་སྐྱ་རྣ་མ་མ་ཨུ་ཡུམ་སྐྱོ་རྣེ་ལ།

噶 尔北 三 母巴 日阿 马马 阿有 三 母 首达雅

སྐྱོ་རྣེ་ལ། མ་མ་སམ་བུ་སྐྱ་སམ་ཏ་སྐྱ་

三 母 首达雅 马马 萨 尔哇 巴棒 母 萨 尔哇 大塔

གཏ་སམ་རྣེ་ཕྱི་ཤ་བེ་ལེ་བེ་ཤུ་

噶大 萨曼多 乌 师 尼夏 比马累 比舒蝶

ཧྱུ་ཧྱུ་ཧྱུ་ཧྱུ། ཨོྲཱེ་བྱི་མེ་ལྷོ་སྐྱ་

吽吽吽吽 安 母 磅 母 三 母 扎 刷哈

སྐྱིང་པོ་ལོ།

如是圆满心咒。



དད་གཙང་ལྷན་པས་བསྐྱབས་གྱུར་ན། །མཚམས་མེད་ལྷ་སོགས་སྲིག་ཀུན་འབྱུངས།།
若清淨具信誦此咒，五無間⁶等罪悉淨化。

ཚེ་གྲུང་བ་ཡང་ཚོ་རིང་ཞིང་། །ཉོན་མོངས་ཀུན་བྲལ་གཏམ་བྱས་པའི།།
壽命短者將得長壽，為人演說者離煩惱。

སྐྱེ་བོ་ཀུན་གྲོལ་སྤྲུགས་ཀྱི་སྐྱེ། །གང་ཐོས་འགྲོ་བ་རྣམ་གྲོལ་དང་།།
此咒音善度一切眾，諸聽聞咒者悉得度。

ཉེར་གཅིག་བརྗོད་པས་བྱེ་མར་སྤྲུགས། །དུར་ཁྲོད་དང་ནི་རུས་པ་ལ།།
持沙誦此咒廿一遍，洒向尸林中之尸骨，

གཏོར་བས་ངན་སོང་ལས་ཐར་ཞིང་། །མཐོ་རིས་བདེ་ལྷོད་ཚོས་དང་མཇུག།།
亡者將解脫自惡趣，生善趣享樂遇正法⁷。

འདི་འབྲེལ་བདེ་ཆེན་ཞིང་སྐྱེ་སོགས། །ཕན་ཡོན་དཔག་མེད་གཟུངས་མཛོད་བཤད།།
結緣者生極樂等土，無量利益經續均解說。



འོད་ཟེར་དྲི་མེད་གྱི་གཟུང་སམ་འི།
无垢光之陀罗尼



ན་མམ་སཏྲ་རྒྱལ། སྐྱུ་མྱོ་བུ་རྒྱལ་གའི་རྒྱལ།

那马 萨_布大南 三_母雅 三_母布达 够弟 南

པ་རི་ཤུ་ལྷོ་མ་ཏ་སི། ཨ་བྱུ་ཚི་ཏ་ས་ཏིཏྲ་

巴瑞 苏蝶 马那息 阿巴雅 济大 罢弟_师塔

ཏུ་རྒྱལ། བཟོ་བྱ་གཞ་ཏེ། ཨ་མི་ཏུ་ཨུ་ཡུ་རྒྱ་སྒྱ།

度南 那摩 巴噶哇蝶 阿密大 阿有_尔夏夏

ཏ་བྲུ་ག་ཏ་སྒྱ། ཨོ་སམ་ཏ་བྲུ་ག་ཏ་ཤུ་རྒྱ།

大塔 噶大 夏 喻 萨_尔哇 大塔 噶大 舒弟

ཨུ་ཡུར་བི་ཤོ་རྒྱ་འི། སི་ཏ་ར། སི་ཏ་ར། སམ་

阿有_尔 比首大尼 三_母哈_日阿 三_母哈_日阿 萨_尔哇

ཏ་བྲུ་ག་ཏ་བྲུ་རྒྱ་བའེ་བཟོ་ཏི་སི་ཏ་ར་ཨུ་ཡུ་

大塔 噶大 比_尔雅 哇累那 罢弟 三_母哈_日阿 啊有

སྐྲ་སྐྲ་ར། སམ་ཏ་བྲུ་ག་ཏ། སམ་ཡ།

萨_日阿 萨_日阿 萨_尔哇 大塔噶大 萨马雅



སངས་རྒྱལ་། བཤམ་ཏ་ཐུག་ཏུ་ཨ་རྒྱུ་ན་

三达^日阿 萨_尔哇 大塔 噶塔 阿弟_师 塔那

ཨ་རྒྱུ་ཏེ་སྒྲ་སྒྲ།

阿弟_师 提蝶 刷哈

སྒྲིང་པོ་ལོ།

如是圆满心咒。

དང་དང་གཙང་སྒྲ་ལྷན་པ་ཡིས།། ཉིན་བཞིན་ལན་རེ་བཞུགས་བྱས་ན།།

经云：若于每日净身后，诚心诵此咒一遍，

གང་སྐྱེས་བདེ་བ་ཟད་མི་འགྱུར།། ཅམ་དགའ་ཞིང་སྐྱེས་ཚེ་རབས་ངལ།།

所生之处乐无尽，生净土能忆宿命，

དུས་མིན་འཚིག་སྒོ་གསེབ་ཀུན་བྱང་།། ཤི་བའི་རྗེས་དམིགས་བདུན་ཅུ་ཉི།།

转非时亡净诸障。诵此咒七十七遍，

རྩ་བ་དུན་བཞུགས་ན་ཤི་བ་དེ།། དན་སོང་ལས་ཐར་མཐོ་རིས་སྐྱེ།།

迴向功德于亡者，亡者从恶趣解脱，

ནམ་ཡང་དན་སོང་ལྷུང་མི་འགྱུར།། བསམ་པ་ཀུན་འགྲུབ་ནམ་འཚིའི་ཚོ།།

生善趣永不堕恶趣。诸愿圆满寿尽时，



རྒྱལ་བ་དཔག་མེད་ཞལ་མཐོང་ཞིང་།། མཐར་ཐུག་ཇོགས་སངས་རྒྱ་ཞེས་གསུངས།།
亲见无量数诸佛，证究竟圆满佛果。



ནམམ་ན་བ་ན་བ་ཏཱ་ཏཱ། ཏ་ཐུ་ག་ཏ་ག་ཏཱ་ཏཱ།
那马 那哇 那哇 弟南_母 大塔 嚙大 甘_母 嚙南_母

དྲི་བུ་ལུ་ཀུ་ལོ། ཀེ་ལི་ནི་ཡུ་ཏ་ཤ་ཏ་ས་ཏ་སུ་ཏཱ།
弟哇 路嚙南_母 够弟 尼有大 夏大 萨哈_斯 阿南_母

ཨོ་བོ་བོ་རི། ཅ་རི་ཅི་ཅ་རི། མོ་རི་གོ་རི་ཅ་ལ།
喻 波波瑞 扎瑞尼 扎瑞 摩瑞 果瑞 扎拉

བུ་རི་སུ་ཏཱ།
哇瑞 刷哈

གང་ཞིག་ཡི་གོ་གྲིས་ལ་རྟུག་ཏུ་བཏོན།། མཚོད་ཅིང་ལུས་ལ་ཐོག་ན་བསྟུང་བ་དང་།།
凡每日书写念诵此咒，供奉或佩戴作护身者，

བསྐྱབས་མཛད་པས་ཚྲོལ་ཐམས་ཅད་འཛིགས་སྐྱག་གུང་།། གང་ཞིག་འདི་འདོན་པ་དང་གཏམ་གུས་ཀྱང་།།
得护佑敌人作怖畏散。凡彼诵或言及此咒者，



མཚམས་མེད་སྤྱི་བ་བྱང་རྒྱལ་བ་རྣམས་ཀྱིས་གསུངས།།

净无间罪为佛所护念，

བསྐྱབས་དང་སྐྱུན་རས་གཟིགས་ཀྱིས་འཚོ་བར་མཛད།།

观音菩萨加持垂护佑，

ལྷ་དང་དམ་ཚིག་ཅན་གྱིས་སྤོང་གྲོགས་བྱེད།། དེ་མོགས་ཕན་ཡོན་དཔག་མེད་མདོ་ལས་གསུངས།།

天神及三昧耶⁸者为助伴，等如是经云具无量利益。



༥ | བྱང་རྒྱལ་རྒྱན་འབྲུམ་གསུངས་ནི།

十万宝严菩提之陀罗尼



ཨོྲཱ་ཨོྲཱ་ག་བ་ཏེ་བི་ཤུ་ལ་བ་ད་ན་

唵 那摩 巴噶 哇蝶 比布拉 哇大那

ཀུལྷོ་ཏེལྷཱ། སྤྲུ་ས་ཀུལྷུལྷོ་ལེ།

甘佳诺 大济大 罢巴萨 给度 目_尔 大涅

ཏུ་ཐུ་ག་ཏུ་ཡ། ཨཱ་ཏེ་སྐྱུ་མྱེ་བུ་ཡ།

大塔 噶大雅阿_尔 哈蝶 三_母 雅 三_母 布达雅

ན་ཨོྲཱ་ག་བ་ཏེ་ཤུ་ལ་ཏུ་ཡ། ཏུ་ཐུ་

那摩 巴噶 哇蝶 夏佳 母那耶 大塔



གཱཱཱ། ཨ་རྟཱཱ་སྐྱཱཱ་བྷཱཱཱ།

噶大雅 阿_尔哈蝶 三_母雅 三_母布达雅

ཏོ་སྐ། བོ་ཏོ་བོ་ཏོ། བོ་ཏོ་ལི་བོ་ཏོ་ལི།

大雅塔 波弟波弟 波达尼 波达尼

སཐ་ཏ་སྐྱ་གཱཱ་ལོ་ཙཱི། ལྷ་ར་ལྷ་ར།

萨_尔哇 大塔噶大 果扎瑞 达_日阿 达_日阿

ཏྱ་ར་ཏྱ་ར། བྲ་ཏྱ་ར་བྲ་ཏྱ་ར། མ་བྲ་བོ་ཏོ།

哈_日阿 哈_日阿 罢哈_日阿 罢哈_日阿 马哈 波弟

ཙོ་ཏོ་ལྷ་རེ། ཙུ་ལུ་ཙུ་ལུ། ལ་ཏ་ར་སྐྱེ།

济大 达瑞 祖路 祖路 夏大_日阿斯米

སུ་ཉྱེ་དེ་ཏེ། སཐ་ཏ་སྐྱ་གཱཱ་རྩི་ཤི་ཏེ།

三奏 弟蝶 萨_尔哇 大塔 噶大 阿毕息蝶

གུ་ལི་གུ་ལྷ་བ་ཏེ། སཐ་བྷཱཱ་གུ་ལྷ་བ་གྷཱ་སེ།

古尼 古那 哇蝶 萨_尔哇 布达 古那哇 巴谢

མི་ལི་མི་ལི། ག་ག་ལ་ཏ་ལེ། སཐ་ཏ་སྐྱ་གཱཱ་

米立 米立 噶噶那 大累 萨_尔哇 大塔噶大



ཨ་རྩི་རྩི་ཏེ། ར་རྩ་རྩ་ལེ། འཕམ་འཕམ།

阿弟_师 提蝶 那巴_布 大累 夏美 夏美

སྤ་འཕམ་སྤ་འཕམ། སམ་སྤ་པོ་སྤ་འཕམ་ལེ།

罢夏美 罢夏美 萨_尔 哇 巴棒_母 罢夏马 涅

སམ་སྤ་པོ་བོ་ཤོ་རྩི་ལེ། རུ་ལུ་རུ་ལུ།

萨_尔 哇 巴棒_母 比首达 涅 护路 护路

མ་རྩ་བོ་རྩི་རྩ་ག་སོ་སྤ་ཏེ་ཏེ་སམ་

马哈 波弟 马_尔 噶 三_母 罢弟_师 提蝶 萨_尔 哇

ཏ་རྩ་ག་རྩ་སྤ་ཏེ་ཏེ་ཏེ་ཏེ་སྤ་རྩ།

大塔 噶大 苏 罢弟_师 提蝶 舒蝶 刷哈

ཙ་སྤ་གས་སོ།

如是圆满根本咒。

ཨོ་སམ་ཏ་རྩ་ག་རྩ་རྩ་བ་ལོ་གི་ཏེ་ཨ་ཨ་ཨ་

喻 萨_尔 哇 大塔 噶大_比 雅哇 罗给蝶 扎雅 扎雅

སྤ་རྩ།

刷哈



སླིང་པོའོ།

如是圆满心咒

ཨོྲཱ་ལུ་ལུ་ལུ་ཨོྲཱ་ལུ་ལུ་ཨོྲཱ་ལུ་ལུ།

喻 护路 护路 扎雅 目给 刷哈

ཉེ་སླིང་པོ།

如是圆满近心咒

ཨོྲཱ་བཟླ་ཨོྲཱ་ཡུ་ཤེ་སློལ་ལྷོ།

喻 哇 扎阿 有 谢 刷哈

འདི་བཟླས་ཚེ་རིང་འདོད་པའི་དོན་ཀུན་འགྲུབ།། ཉེར་གཅིག་བཟླས་ན་དམྱལ་བར་ལྷུང་ངེས་ཀྱང་།།

经云：诵此可获长寿满诸愿，诵廿一遍净堕地狱业，

ལས་ཀྱི་སློབ་བྱང་འཛིགས་བརྒྱད་ཉེར་འཚོ་ཞི།། ཉིན་བཞིན་ལན་རེས་བསོད་ནམས་ཚད་མེད་བསྐྱེད།།

净业障息八大怖畏诸害⁹。日诵一遍生无量功德，

སངས་རྒྱས་ཚེས་ཀུན་དེ་ཡི་ལུས་ལ་རྫོགས།། འཕོས་མ་ཐབས་ཏུ་བདེ་ཆེན་ཞིང་སྐྱེ་གསུངས།།

于此身圆满诸佛德相，寿尽之时往生极乐土。



ལྷ གསང་བ་རིང་བསྐལ་གཟུངས།

圣舍利之陀罗尼



ནམ་སྤྱི་ཡ་རྩི་ཀུ་རྒྱུ། སམ་ཏ་སྤྲ་གཏུ།

那马 斯队雅 弟噶南_母 萨_尔哇 大塔 噶大

རྒྱ། ཨོ་རྒྱ་བི་རྩ་བུ་ན་བ་རེ་བཙོ་རྟོ།

南_母 喻布比 巴哇那 哇瑞 哇济 多

ཙུལ་ཙུལ། རྣ་རྣ་ར། སམ་ཏ་སྤྲ་གཏུ།

祖路 祖路 达_日阿 达_日阿 萨_尔哇 大塔 噶塔

རྒྱུ་རྣ་ར། བརྒྱ་གརྒྱ། རྩ་ཡ་བཏེ། ཨཱ་ཙ་ལེ།

达度 达瑞 罢玛 噶_尔北 扎雅 哇蝶 阿扎累

སྤྲ་ཏ་སྤྲ་གཏུ། རྣ་མ་ཙ་ཤ་བཏུ་ལ།

萨马_日阿 大塔 噶大 达_尔马 插噶 罢哇_尔 大那

བཟོ་བོ་རྣི་མཐུ་ཨཱ་ལོ་ཀུ་ར། ཨཱ་ལོ་གྱི་རྟེ།

哇扎 波弟 曼大 阿蓝_母 噶_日阿 阿蓝_母 各瑞蝶

སམ་ཏ་སྤྲ་གཏུ་ཨཱ་རྣི་ཕྱི་རྟེ། བོ་རྣ་ཡ་བོ་རྣ་ཡ།

萨_尔哇大塔 噶大 阿弟_师 提蝶 波达雅 波达雅



བོ་ནཱ་འི་ བོ་ནཱ་འི། བུ་བུ་བུ་ སོ་ནཱ་འི།
波达尼 波达尼 布达雅 布达雅 三_母 波达尼

སོ་ནཱ་འི་ལ། ཅ་ལ་ཅ་ལ། ཅ་ལ་རྒྱ་སམ་
三_母 波达雅 扎拉 扎拉 扎蓝 度 萨_尔 哇

ཨུ་བ་ར་རྒྱ་འི། སམ་བུ་པོ་བོ་གཏེ་རུ་རུ་རུ་
阿哇_日 阿那尼 萨_尔 哇 巴棒_母 比噶蝶 护如 护如

སམ་ཤོ་ག་བོ་གཏེ། སམ་ཏ་ཐུ་ག་ཏུ་མི་ད་
萨_尔 哇 说噶 比噶蝶 萨_尔 哇 大塔 噶大 瑞达

ཡ་བའི་འི། སམ་བ་སམ་བ། སམ་ཏ་ཐུ་
雅 哇 济尼 三_母 巴哇 三_母 巴哇 萨_尔 哇 大塔

ག་ཏུ་གུ་མེ། ལྷ་ར་འི་མུ་འི། བུ་རྒྱ་བུ་རྒྱ།
噶大 古耶 达_日 阿尼 母_的 瑞 布蝶 苏布蝶

སམ་ཏ་ཐུ་ག་ཏུ་ཨ་རྒྱི་ཏེ་རྒྱ་ཏུ་ག་རྒྱ།
萨_尔 哇 大塔 噶大 阿弟_师 提蝶 达度 噶_尔 北

སྐྱ་རྒྱ། སམ་ཡ་ཨ་རྒྱི་ཏེ་སྐྱ་རྒྱ།
刷哈 萨马雅 阿弟_师 提蝶 刷哈



སའ་ཏ་སྐ་ག་ཏ་ཨི་ད་ཡ།

萨_尔哇 大塔 噶大 瑞达 雅

རྒྱ་ཏུ་མུ་ཐེ་སྐྱ་ལྷ། སུ་མ་ཏི་ཉི་ཏ་སའ་བུ་བེ་

达度 母^的瑞 刷哈 苏罢弟_师 提大 萨朵 威

ཏ་སྐ་ག་ཏ་ཨ་རྒྱུ་ཉི་ཏེ་རྩུ་རྩུ་སྐྱ་ལྷ།

大塔 噶大 阿弟_师 提蝶 吽吽 刷哈



སྙིང་པོ་ནི།
心咒



ཨོ་སའ་ཏ་སྐ་ག་ཏ་ཨ་རྒྱུ་ཉི་ཏེ་རྩུ་རྩུ་སྐྱ་ལྷ།

喻 萨_尔哇 大塔 噶大 乌_师 尼夏 达度 母扎

ཉི་སའ་ཏ་སྐ་ག་ཏ་རྒྱམ་རྒྱ་ཏུ་བི་བྱུ་

尼 萨_尔哇 大塔 噶大 达_尔 马 达度 比布

ཤི་ཏ་ཨ་རྒྱུ་ཉི་ཏེ་བུ་བུ་བུ་རྩུ་རྩུ་སྐྱ་ལྷ།

希大 阿弟_师 提蝶 护如 护如 吽吽 刷哈



འདི་བསྐྱེས་སྲིད་པའི་ལས་དང་སྐྱུག་བསྐྱུལ་ཟད།། སྲིད་ཞིའི་ཡོན་ཏན་མ་ལུས་ཐོབ་པར་འགྱུར།།
诵此能消尽诸业有苦，无余获得轮¹⁰涅¹¹诸功德。

རི་འམ་མཚོ་ད་རྟེན་རྒྱལ་མཚན་ནང་གཞུག་ན།། དེ་དག་མཐོང་ཐོས་རྒྱན་རེག་འགྲོ་ཀུན་གྲོ་ལ།།
若置于山、佛塔与胜幢中，彼等见、闻、思、触者皆得度。



རྣམ་རྒྱལ་མའི་གཟུངས།

尊胜佛母之陀罗尼



ཞོ་ན་ལོ་རྩ་ག་ཙ་ཏེ་སན་

唵 那摩 巴噶 哇蝶 萨_尔 哇

རྩི་ལོ་ཀྲ་ཤ་ཏི་བི་ཤི་ལྷ་ཡ། བུ་རྩུ་ཡ་ཏི་ན་མ།

队罗夹 罢弟 比希_斯 大雅 布达 雅蝶 那马

ཏཱ་མྱ། ཞོ་རྩུ་རྩུ་རྩུ་ཤོ་རྩ་ཡ།

大雅 塔 喻 如_母 如_母 如_母 首达雅

ཤོ་རྩ་ཡ། བི་ཤོ་རྩ་ཡ་བི་ཤོ་རྩ་ཡ། ཨ་ས་མ་

首达雅 比首 达雅 比首 达雅 阿萨马

ས་མཚན་ཨ་བ་རྩུ་ས་སྤར་ཏེ་ག་ཏེ། ག་ག་ན་

萨曼大 阿哇 巴萨 萨帕_日 阿那 噶蝶 噶噶那



སྲ་བྱ་ལ་བེ་ཤློ། ཨ་ནི་ཉི་ཉུང་ལྷོ།

刷巴哇 比舒蝶 阿比 新扎 度曼_母

སམ་ཏ་བྱ་གཏུང་། སུ་གཏུང་བ་ར་བ་ཅན་

萨_尔哇 塔达 噶大 苏 噶大 哇_日阿 哇扎那

ཨ་མེ་ཏ་ཨ་ནི་ཉི་གེ་ར། མ་རུ་སུ་རུ་མ་རུ་

阿密_尔大 阿比谢 给_日阿 马哈 目扎 曼达

བ་དེེ་ཨུ་ཏ་ར་ཨུ་ཏ་ར། མ་མ་ཨུ་ཡུར་སྲི་རྒྱ་ར་ནི།

巴蝶 阿哈_日阿 阿哈_日阿 马马 阿有_尔三_母 达_日阿尼

ཤོ་རླ་ཡ་ཤོ་རླ་ཡ། བི་ཤོ་རླ་ཡ་བི་ཤོ་རླ་ཡ།

首达雅 首达雅 比首达雅 比首达雅

ག་ག་ན་སྲ་བྱ་ལ་བེ་ཤློ། ཨུ་རྒྱུ་ཤ་བི་ཇ་ཡ་

噶噶那 刷巴哇 比舒蝶 乌_师尼夏 比扎雅

བ་རི་ཤློ། ས་ཏ་སྲ་ར་སྲི་ས་ཉེ་དེ་ཏེ།

巴瑞 舒蝶 萨哈萨_日阿斯密 三奏 弟蝶

སམ་ཏ་བྱ་གཏུང་ཨ་བ་ལེ་གེ་ནི། པ་བྱུར་མི་ཏུ་

萨_尔哇 大塔噶大 阿哇罗 济尼 夏大 巴_日阿密大



པ་རི་བྱ་ར་ཉི། སའ་ཏ་སྤྲུལ་ཏ་ལྷ་ཏེ།

巴瑞 布^日阿尼 萨^尔哇 大塔 噶大 马蝶

ད་ལ་བྱ་མི་བྲ་ཉིའི་ཏེ། སའ་ཏ་སྤྲུལ་ཏ་

大夏 布米 罢^弟师 提蝶 萨^尔哇 大塔 噶大

མི་ད་ཡ། ཨ་རྒྱུ་ན་ཨ་རྒྱུ་ཉི་ཏེ། ལུ་ཤེ་ལུ་ཤེ་

瑞大雅 阿^弟师 塔那 阿^弟师 提蝶 目^的瑞 目^的瑞

མ་རྒྱ་ལུ་ཤེ། བཟོ་ཀ་ཡ་སྐ་ཏ་ན་

马哈 目^的瑞 哇扎 噶雅 三^母哈 大那

པ་རི་བྱ་ཉི། སའ་ཀ་མ་ལྷ་བ་ར་ཏ་བི་བྱ་ཉི།

巴瑞 舒蝶 萨^尔哇 噶^尔马 阿哇^日阿那 比舒蝶

བྲ་ཉི་ནི་ཨ་ཏ་ཡ་མ་མ་ལྷ་ཡུར། བི་བྱ་ཉི་སའ་

罢^弟尼哇^尔 大雅 马马 阿^有尔 比舒蝶 萨^尔哇

ཏ་སྤྲུལ་ཏ། སམ་ཡ་ཨ་རྒྱུ་ན་ཨ་རྒྱུ་ཉི་ཏེ།

大塔 噶大 萨马雅 阿^弟师 塔那 阿^弟师 提蝶

ཨོ་ལུ་ནི་ལུ་ནི་མ་རྒྱ་ལུ་ནི། བི་ལུ་ནི་བི་ལུ་ནི།

喻 目尼 目尼 马哈 目尼 比目尼 比目尼



མ་རྒྱ་བི་མུ་ལི། མ་ཏི་མ་ཏི་མ་རྒྱ་མ་ཏི།

马哈 比目尼 马弟 马弟 马哈 马弟

མ་མ་ཏི་སུ་མ་ཏི་ཏ་བློ་ཏ། བློ་ཏ་ཀའི་པ་རི་ཤུ་རྒྱེ།

马马弟 苏马弟 大塔大 布大 果弟 巴瑞 舒蝶

བི་སྤྱུ་ཏ། བུ་རྒྱེ་ཤུ་རྒྱེ། ཉེ་ཉེ་ཇ་ཡ་ཇ་ཡ།

比斯谱大 布蝶 舒蝶 嘿嘿 扎雅 扎雅

བི་ཇ་ཡ་བི་ཇ་ཡ། སྤྲ་སྤྲ་ཏ། སྤྲ་སྤྲ་ཏ།

比扎雅 比扎雅 萨马^日阿 萨马^日阿 萨帕^日阿 萨帕^日阿

སྤྲ་ཡ་སྤྲ་ཡ། མཐ་བུ་རྒྱེ་

萨帕^日阿雅 萨帕^日阿雅 萨_尔哇 布达

ཨ་རྒྱུ་ཏ་ཨ་རྒྱུ་ཏ། ཤུ་རྒྱེ་ཤུ་རྒྱེ། བུ་རྒྱེ་

阿弟_师塔那 阿弟_师提蝶 舒蝶 舒蝶 布蝶

བུ་རྒྱེ། བུ་རྒྱེ་བུ་རྒྱེ། མ་རྒྱ་བུ་རྒྱེ། སུ་བུ་རྒྱེ། བུ་རྒྱེ་

布蝶 哇^之瑞 哇^之瑞 马哈 哇^之瑞 苏 哇^之瑞 哇扎

གཞེ། ཇ་ཡ་གཞེ། བི་ཇ་ཡ་གཞེ། བུ་རྒྱེ་ཇ་ཡ་

噶_尔北 扎雅 噶_尔北 比扎雅 噶_尔北 哇扎 爪拉



གཞེ། བཛྲོ་བེ། བཛྲ་སྐྱ་བེ། བཛྲོ་

噶_尔北 哇_尔奏 巴威 哇扎 三_母巴威 哇_之瑞

བཛྲི་ཉི། བཛྲོ་སྐྱ་བ་ཏུ་མ་ལ་འདྲི་རྟོ། སམ་

哇_尔追尼 哇_母将 巴_母哇度 马_母马 夏_母瑞然_母 萨_尔哇

སཏུ་ལྷུ་ཀུ་ཡ་པ་རི་ཤུ་རྩེ་རྩེ་བ་ཏུ།

萨朵 念扎 噶雅 巴瑞 舒弟_尔 巴_尔哇度

མེ་ས་དུ་སམ་གཏི་པ་རི་ཤུ་རྩེ། སམ་

美_尔萨大 萨_尔哇 噶_尔弟 巴_尔瑞 舒_尔弟 扎_尔萨_尔哇

ཏ་སྐྱ་བ་ཏུ་མ། ལྷོ་ས་སྐྱ་ལྷོ་ས་ཡུ་ལྷོ། བཏུ།

大塔 噶_尔大_尔 扎_母曼_母 萨_母马_母刷 萨_母严度 布_尔迪雅

བཏུ། སི་ཏུ་སི་ཏུ། བོ་རྩ་ཡ་བོ་རྩ་ཡ།

布_尔迪雅 息_尔迪雅 息_尔迪雅 波_尔达雅 波_尔达雅

བི་བོ་རྩ་ཡ་བི་བོ་རྩ་ཡ། མེ་ཙ་ཡ་མེ་ཙ་ཡ།

比_尔波达雅 比_尔波达雅 摩_尔扎雅 摩_尔扎雅

བི་མེ་ཙ་ཡ་བི་མེ་ཙ་ཡ། ཤོ་རྩ་ཡ་ཤོ་རྩ་ཡ།

比_尔摩扎雅 比_尔摩扎雅 首_尔达雅 首_尔达雅



བི་ཤོ་རྣ་ཡ་བི་ཤོ་རྣ་ཡ། ས་མརྒྱ་མོ་ཙ་ཡ།

比首达雅 比首达雅 萨曼大 摩扎雅

མོ་ཙ་ཡ། ས་མརྒྱ་ར་སྤྱི་བ་རི་ཤོ་རྣ།

摩扎雅 萨曼大 日阿斯米 巴瑞 舒蝶

སའ་ཏ་སྤྲ་གཏ་ཉི་ད་ཡ། ཨ་རྣི་ཏུ་ན་

萨_尔哇 大塔 噶大 瑞达雅 阿弟_师塔那

ཨ་རྣི་ཏུ་ཏེ། ལུ་ཤེ་ལུ་ཤེ་མ་རྣ་ལུ་ཤེ།

阿弟_师 提蝶 目的瑞 目的瑞 马哈 目的瑞

མ་རྣ་ལུ་རྣ་མརྒྱ་སྤྲ་དེ་སྤྲ་ལུ། ཨོ་རྣུ་སྤྲ་ལུ།

马哈 目扎 曼达 巴蝶 刷哈 喻_母 刷哈

ཨོ་ཨ་མའི་ཏ་ཨུ་ཡུ་རྩ་དེ་སྤྲ་ལུ།

喻 阿密_尔 大 阿有_尔 大蝶 刷哈



སངས་རྒྱལ་གསལ་གླེང་འབྲུམ་བྱེ་བ་ཕྱག། །བརྒྱད་ཅུ་ཙ་བརྒྱད་བྱེ་མ་སྟེང་གྱིས་གསུངས།།
经云：有关此陀罗尼，过去八百八十万亿倍恒河沙数诸佛曾开演过。

ཐོས་དང་བསྐྱེད་པས་བསྐྱེད་སྟོང་ལས་སྦྱིབ་བྱུང།། །བྱང་ཚུབ་བར་དུ་དན་སོང་གནས་ཀུན་སྦྱངས།།
闻或诵净千劫障，在未证菩提之前，绝不会堕入恶趣，

སྤྲ་ལ་ལྟ་བུའི་རིགས་མཐོ་དག་ཏུ་སྐྱེ།། །མཚོད་རྟེན་ནམ་ནི་རྒྱལ་མཚན་ཟེ་མོར་བཏགས།།
生于萨拉树般贵族中。若系于佛塔或胜幢顶，

མཐོང་ཐོས་གྲིབ་མ་རླུང་རྗེས་གང་ཕོག་གོལ།། །མཐར་ཐུག་བྱུང་ཚུབ་ཐོབ་པར་ལུང་ཡང་བསྟན།།
凡见、闻，触其影或风（曾触此咒）者，佛说彼终证菩提果，

གནས་སྐྱེས་ཚེ་རིང་ནད་མེད་འཛིགས་ཀུན་ནི།། །རྣལ་མ་གང་བརྗོད་དན་སོང་དག་ལས་གྲོལ།།
暂得长寿无病离怖畏。若于众生耳边诵此咒，彼众将从恶趣中解脱。

འདི་འབྲེལ་གི་འཕོས་བདེ་བ་ཅན་དུ་སྐྱེ།། །ཡུངས་ཀར་ལ་ནི་ཉི་ཤུ་ཙ་གཅིག་བརྗོད།།
凡与此陀罗尼结缘者，寿尽往生至极乐净土。以白芥子诵此廿一遍，

རུས་པ་གང་གཏོར་དན་སོང་གནས་ལས་ཐར།། །གང་སྐྱེས་ཚེ་རབས་རྒྱན་ནིང་མཚོད་འོས་འབྱུར།།
抛洒于亡者之尸骨上，彼即能从恶趣中解脱，所生何处皆能忆宿世，
成为应供之福田。

སངས་རྒྱལ་ཞལ་མཐོང་ལུང་ཡང་བསྟན་འབྱུར་གསུངས།།
此人将亲见佛并获佛授记。



ཀུན་རིག་གཞུང་སཱ་ནི།

毗如遮那佛（大日如来）之陀罗尼



ན་མོ་རྣམ་གཏེ་སང་དུ་གྲི་པ་རི་

那摩 巴噶哇蝶 萨_尔 哇 度_尔 噶弟 巴瑞

ཤོ་རྣམ་རྒྱ་ལྷ། དུ་ཐུ་གཏེ་ལ། ཨ་རྩ་ཏི་

首达那_日 阿扎雅 大塔 噶大雅 阿_尔 哈蝶

སྐྱུ་མྱོ་བུ་རྣམ་ལ། དུ་ཐུ་ རྩོ་ཤོ་རྣམ་ཏི་

三_母 雅 三_母 布达雅 大雁塔 喻 首达涅

ཤོ་རྣམ་ཏི། སང་ལྷ་པོ་བི་ཤོ་རྣམ་ཏི། ཤུ་རྩོ་

首达涅 萨_尔 哇 巴棒_母 比首达尼 舒蝶

བི་ཤུ་རྩོ་སང་ཀཱ་མ་ལྷ་བ་ར་ཏ་བི་ཤུ་རྩོ་

比舒蝶 萨_尔 哇 噶_尔 马 阿哇_日 阿那 比舒蝶

སྐྱུ་མྱོ།

刷哈

གཞུང་སཱ་འདི་དྲན་པས་དན་སོང་གནས་ལས་ཐར།། བུ་གྲུ་གམ་བཏགས་ན་དུས་མིན་འཆི་བ་ནི།།

忆此陀罗尼从恶趣解脱，念诵佩戴者迴遮非时亡。



འདི་དང་འབྲེལ་ཀུན་རན་སོང་གནས་ལས་ཐར།། གང་ཐོས་པ་ཀུན་རིམ་གྱིས་སངས་རྒྱས་ཐོབ།།
与此（陀罗尼）结缘众从恶趣解脱，凡有听闻者渐圆其佛果。

མི་འབྲུགས་པའི་གཟུངས་ནི།

不动如来之陀罗尼



བཅོམ་ལྷན་འདས་མགོན་པོ་མི་འབྲུགས་པ་

中 母 典 蝶 贡 波 米 图 巴

顶礼怙主

ལ་ཕུག་འཚལ་ལོ།

拉 插 擦 洛

薄迦梵¹²不动如来

ནམོ་རྒྱ་ཏུ་ཡ། ཨོྫོག་ཀའི་ཀྱི་ཀའི།

那摩 日 阿那 达雅雅 喻 甘 母 噶尼 甘 母 噶尼

རོ་ཙཱི་རོ་ཙཱི། ལྷོ་འཱི་ལྷོ་འཱི། དུ་སའི།

若 扎 尼 若 扎 尼 夺 大 尼 夺 大 尼 达 萨 尼

དུ་སའི། སྐྱི་ཉ་བྱ་སྐྱི་ཉ་བྱ། སཐ་གམ་

达 萨 尼 罢 弟 哈 那 罢 弟 哈 那 萨 尔 哇 噶 尔 马



པ་རི་པ་རྣའི་མེ་སང་སདྲ་ནུ་སྣ་ལྷ།

巴然_母 巴_日阿尼美 萨_尔 哇 萨朵 念扎 刷哈

དུས་གསུམ་བཞུས་པས་མཚམས་མེད་ལྔ་ཡང་ཞི།། ལན་གཅིག་བཞུས་པས་རྗེ་ལམ་མཚན་ངན་འཛོམས།།
日诵此三遍能净五无间罪，仅诵一遍恶梦凶兆皆不生。

ལུས་ལ་བཏགས་ན་འཆི་བ་རྣམ་བརྒྱད་ཞི།། རྣ་ལམ་གང་བཟོད་ངན་སོང་འགྲོ་མི་འགྱུར།།
身若戴此可防八种非时亡，听闻此陀罗尼将不堕恶趣。

ཤི་བའི་རྗེས་དམིགས་བརྒྱ་སྟོང་བཞུས་པ་དང་།། ལྷགས་ཚུ་བྱེ་མ་རོ་བཏབ་ངན་སོང་གསུམ།།
持水或沙诵此咒百或千遍，迴向于亡者，并以此水或沙洒向尸身，

གང་སྐྱེས་གནས་ལས་ཐར་ཏེ་མཐོ་རིས་སྐྱེ།། མཚམས་མེད་ལྔ་བྱང་དམ་ཚེས་སྤང་པ་དང་།།
已入三恶趣获解脱生善道，舍法、毁谤唾弃圣者及五无间罪皆净化。

འཕགས་ལ་སྐྱུར་བཏབ་རྣམས་ཀྱང་འཆི་གམར།། གཟུངས་སྤྲུགས་གྲིས་མཐོང་ལས་སྤྱི་བ་ཐམས་ཅད་ཟད།།
临终之时见此咒文者，尽除一切所作诸业障。

འདོན་དང་བཞུས་བཟོད་བྱས་རྣམས་སྟོབས་ཅི་དགོས།།
读诵此咒无疑将受益，

མི་བསྐྱེད་ལྷོགས་སངས་རྒྱལ་གྱིས་ནལ་ནས་གསུངས།།
真谛语圆觉佛如是说。



འཤུའུ་སྐྱེགས་པའི་གཟུངས།

释迦牟尼佛之陀罗尼



བཅོམ་ལྷན་འདས་དཔལ་རྒྱལ་བ་འཤུའུ་སྐྱེགས་པ་ལ་

中_母典蝶巴_了佳_了哇夏迦突巴拉

顶礼胜尊

ཕྱག་འཚལ་ལོ།

插擦洛

薄迦梵释迦牟尼佛

ཏད་སྒྲ། ཨོ་མུ་ནི་མུ་ནི་མ་རུ་མུ་ན་ཡེ་སྒྲ།

大_特雅塔 唵 目尼 目尼 马哈 母那耶 刷哈

ལན་གཅིག་བརྒྱས་པས་བསྐལ་པ་ནི།། བརྒྱད་མིའི་སྒྲིག་པ་དག་ཞེས་གསུངས།།

经云诵此咒一遍，八万劫罪皆净化。



ཐུབ་པའི་མཚན་བརྒྱའི་སྒྲགས།
佛百名号真言



ཨོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ། ཨུ་ཨུ། རློ་རློ། འི་བ་འི་བ།

喻波 吽吽吽 阿阿 以以 需哇 需哇

ཤརླི་ཤརླི། ཤམ་ཤམ། ཤམ་ཤམ་ཤམ།

山弟 山弟 夏马 夏马 夏马 巴雅

ཏ་སྤྲུབ་ཏ་ཨ་ཏུ་བ་ཏ། སྤྲུབ་ཏ། ཨ་སྤྲུབ་ཏ།

大塔 嚙大 阿努 嚙大 刷巴哇 阿巴哇

ས་སྤྲུལ། ཨ་ས་མ་བ་ལ། ཨ་འི་ར་ལ་བ་ལ། ཨ་མི་ཏུ་

洒目^特大雅 阿萨马 哇拉 阿比^日阿 拉哇拉 阿密大

བ་ལ། ཨ་ཏི་བ་ལ། ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ། ལྷོ་ལྷོ།

哇拉 阿弟 哇拉 吽棍_母棍_母 夺夺

རློ་རློ། རློ་འུ་རློ་འུ། རློ་རློ། ལྷོ་སྤྲུབ།

布柔 布柔 布瑞度 布瑞度 以以 巴嚙万

ལྷོ་སྤྲུབ་ཀམ་ཏུ་ལྷོ་སྤྲུབ་ཀམ་ཏུ་ལྷོ་སྤྲུབ་ཀམ་ཏུ་ལྷོ་སྤྲུབ་ཀམ་ཏུ་

巴万大 嚙苏^日阿大 波嚙 马哈 夏尼 嚙^日阿



ཕུ་བ་གྲི་པ་རྒྱ་ལ་ཀ་སྐ་ལྷ།

巴哇 给_了力_师 那夏噶 刷哈

ལན་གཅིག་བརྒྱས་པས་རིང་པོར་ནི། མི་ཐོགས་སངས་རྒྱལ་འགྱུར་བ་དང་།

若人诵此咒一遍，是人不久当成佛。

ནང་པར་བཟོད་ན་དོན་ཀུན་འགྲུབ། གཞོད་པ་ཀུན་དང་འཕྲད་མི་འགྱུར།

晨诵此咒所作皆办，不遭一切迫害，

ཚོ་རབས་བྱེ་བ་ཕྲག་བརྒྱར་ཡང་། སྤྲིག་དང་མི་དགོ་གང་བྱས་དག།

净亿世所造诸罪与不善，

བསྐླལ་བ་བྱེ་བ་སྟོང་དུ་ཡང་། མཐའ་མི་རྟོག་པའི་ཡོན་ཏན་ཐོབ།

于十亿劫后证无量功德。



ཐར་མ་དེའི་གཟུངས།

解脱经之陀罗尼



ན་མོ་བུ་རྩུ་ཡ། ན་མོ་རྩུ་ཡ། ན་མེ་

那摩 布达雅 那摩 达_尔 马 雅 那马

སང་གྲུ་ཡ། ཨ་དན་ཏི་རྩུ་ར་ཏི། ཏུ་ཐུ་ལྷ་ཀུ་ལ།

桑噶 雅 阿丹弟 达_日 阿尼 大_特 雅塔 阿噶夏



ནི་བ་བྲི་ནི། སའ་རྣམ་ལྷོ་ནི་བ་ནི། ཨི་ཤ་མ་ད། དི་པ་

尼哇 比尼 萨_尔 哇 达_尔 马 尼哇尼 衣夏 马大 比巴

ཤ་ན། བི་མ་ལ་སུ་པ་རི། རྣམ་ལྷོ་ནི་ཁ་ན།

夏那 比马拉 苏巴瑞 达_尔 马 尼卡那

བ་ར་རུ་ནི་ཙ་ལ་ཏ་མ་ལེ། ཙ་ལེ། རུ་ལུ་རུ་ལུ།

哇_日 阿 如尼 扎雅 达 马累 扎累 护路 护路

ཤི་བི་ཉེ། མརྩ་མརྩ། མརྩུ་སྦྲུ།

需比蝶 曼达 曼达 曼达 刷哈

སངས་རྒྱལ་བྱི་ཤྱག་བརྒྱད་བརྒྱལ་གསུངས།། སྤང་ན་དེ་ཀུན་སྤང་འགྱུར་ཞིང་།།

八百万佛所宣说，若谤此即谤诸佛，

བྱང་ཆུབ་སྦྱིབ་ཀྱང་འགྲུབ་མི་འགྱུར།། དད་པའི་སེམས་ཀྱིས་འདི་ཐོས་ནས།།

精进不能证菩提。若人虔诚闻此咒，

ཉིན་རེ་ཚར་རེ་གཏོན་བགྱིད་ན།། བྱང་ཆུབ་བར་དུ་དན་སོང་གསུམ།།

或日诵此咒一遍，悟前绝不堕三涂，

མི་སྐྱེ་རིམ་གྱིས་སངས་རྒྱལ་ཐོབ།། །བསྐྱེ་མེད་རྒྱལ་བ་བདེན་པའི་བཀའ།།

此人渐圆其佛果。此为不虚佛实语



འཛིན་དཔག་མེད་གཟུངས།
阿弥陀佛陀罗尼¹³

བཅོམ་ལྷན་འདས་མགོན་པོ་འཛིན་དཔག་མེད་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ།

中_母典蝶 贡波 噢巴美 拉 插擦洛

顶礼薄迦梵怙主阿弥陀佛。

ན་མེར་རྒྱ་ཏུ་ཡུ་ཡ།

那摩_日阿那 达雅雅

ན་མེར་རྒྱ་བ་བཏེ་ཨ་མི་ཏུ་རྒྱ་ཡ། ཏུ་རྒྱ་བ་ཏུ་ཡ།

那摩 巴噶 哇蝶 阿弥大巴 雅 大塔 噶大 雅

ཨ་རྟེ་ཏེ་སྐྱུ་གླིང་རྒྱ་ཡ། ཏུ་སྐྱུ་

阿_尔哈蝶 三_母雅 三_母布达雅 大_特雅塔

ཨོ་ཨ་མི་ཏེ་ཨ་མི་ཏེ་རྒྱ་བེ། ཨ་མི་ཏེ་སྐྱུ་བེ།

嗡 阿米蝶 阿米朵 巴威 阿米大 三_母巴威

ཨ་མི་ཏེ་བི་གླིང་། ཨ་མི་ཏེ་བམ་མི་ནི་བམ་བམ་ན་གླིང་།

阿米大 比_各然蝶 阿米大 噶米尼 噶噶那 给_尔弟

གའེ་སའ་བློ་གཤམ་ཡོ་གའེ་སྐྱུ་རྒྱ།

噶瑞 萨_尔哇 _各累夏 佳样_母 噶瑞 刷哈



ཨོཾ་ཨ་མི་རྟེ་བ་རྩིེ་ ཨོཾ་བ་རྩེ་རྩི་རྩི་

嗡 阿米 蝶哇瑞 嗡 巴马 达瑞 吽

གཟུངས་རིང་ལན་གསུམ་བཞུགས་པ་ཡིས།། །བསྐྱེད་སྤོང་བསགས་པའི་སྲིག་སྲིབ་བྱང་།།

经云：诵此陀罗尼三遍， 净化千劫诸罪障。

ཤེར་གཅིག་བཞུགས་པས་སྤྱ་བ་བཞིའི།། །ལྷུང་བ་དག་པར་མཛོེ་ལས་གསུངས།།

诵此廿一净四根本¹⁴。



ཚེ་གཟུངས་ནི།

无量寿佛陀罗尼¹⁵



ཨོཾ་ན་མོ་རྩེ་ག་བ་ཏེ། ཨ་པ་རི་མི་ཏ་ཨ་ཡུརྩེ་ན་

嗡 那摩 巴噶 哇蝶 阿 巴瑞米大 阿有_尔 佳那

སུ་བི་འི་ཕྱི་ཏ་ཏེ་རྩེ་རྩེ་ཡ། ཏ་སྐ་ག་ཏེ་ཡ།

苏比尼_师 即大 蝶奏_日 阿扎 雅 大塔 噶大 雅

ཨ་ན་ཏེ་ས་བྱ་སྲི་བུ་ཡ། ཏེ་སྐ་

阿_尔 哈蝶 三_母 雅 三_母 布达 雅 大_特 雅塔

ཨོཾ་བུ་རྩེ་བུ་རྩེ་མ་བུ་བུ་རྩེ། ཨ་པ་རི་མི་ཏ་བུ་རྩེ།

嗡 布_恩 耶 布_恩 耶 马哈 布_恩 耶 阿巴瑞 米大 布_恩 耶



ཨ་ཡུར་བུ་མྱེ། མ་ནུ་བུ་མྱེ། ཨ་ཡུར་ལ། སི་བ་ར་
阿有_尔 布_恩 耶 马哈 布_恩 耶 阿有_尔 佳那 三_母 哇_日 阿

སི་བུ་རི་བཙི་ཏེ་ཨ་ཡུར་ལ་ཤེ་ཚེ་བྱེ།
三_母 巴 柔巴 即 蝶 阿有_尔 佳那 谢切 如_母

ཨོ་བྱེ་ཨ་བྱེ་སྐྱེ་བྱེ་རྩེ་ཚེ་བྱེ།
喻 如_母 阿 如_母 刷 如_母 哈 如_母 切 如_母

ཨོ་སའ་སི་སྐྱར་པ་རི་ཤུར་རྩམ་ཏེ།
喻 萨_尔 哇 三_斯 噶_尔 巴瑞 舒达 达_尔 马 蝶

ག་ག་ན་ས་སྐྱུ་ཏེ་སྐྱུ་མ་བི་ཤུར་མ་ནུ།
噶 噶 那 萨 目_特 噶 蝶 刷 巴 哇 比 舒 蝶 马 哈

ན་ཡ་པ་རི་མ་རི་སྐྱུ་ནུ།
那 雅 巴_日 义 哇 瑞 刷 哈

རིན་ཆེན་ལས་བཞེངས་སྐྱེ་གཟུགས་ནི།། ལྷོང་ཁམས་གང་ལས་སྐྱབས་གཅིག་ལྟེག།
纵以珍宝塑佛满大千，诵此一遍功德过於彼。

བསྐྱལ་ལྷོང་སྐྱེ་གཟུགས་རིང་བསྐྱལ་ཅན།། བཞེངས་ལས་སྐྱབས་འདི་ཚར་གཅིག་མཚོག།
造具千劫舍利之佛像，诵此一遍功德过於彼。



སྡེ་སྡོད་ཚེས་རྣམས་བསྐྲུབ་པ་དང་། འདུས་བྱས་དག་བམཐའ་དག་ལས།
阅尽经藏所集诸功德，

སྡུག་འདི་ཚར་གཅིག་སྡོད་གི་མཚོ་ག། སྡུག་བསྔལ་ལྷུས་དན་ཐམས་ཅད་བསྐྲོག།
诵此千遍功德胜於彼，一切苦恼恶兆尽迴遮。

བདེ་གཤེགས་སྐྱོབ་འཆི་བ་བསྐྱ། བཅུ་མི་ཐུབ་པ་བརྒྱ་སུ་འཚོ།
不满岁十寿至百，幻脱死魔证佛果。

ས་ཕྱོགས་དག་སོགས་པན་ཡོན་རྣམས། རྒྱལ་བ་སྤྲས་བཅས་བརྗོད་མི་རུས།
此咒功德之少分，诸佛菩萨亦难诠。



མཚོ་མདོའི་གཟུངས་ནི།

无量寿经之陀罗尼



ཨོྲ་མོ་རྣ་ག་བ་ཏེ། ཨ་པ་རི་མི་ཏ་ཨ་ཡུ་རྫོ་ན་

嗡 那摩 巴嚧 哇蝶 阿巴瑞 米大 阿有_尔 佳那

སུ་བི་ཞི་ཕྱི་ཏ་ཏེ་རྣ་རྫོ་ཡ། ཏ་ཐུ་ག་ཏུ་ཡ།

苏比尼_师 即大 蝶奏_日 阿扎 雅 大塔 嚧大 雅

ཨ་ཏ་ཏ་ས་མུ་གྲོ་བུ་རྫོ་ཡ། ཏ་ཏ་ཐུ།

阿_尔 哈蝶 三_母 雅 三_母 布达 雅 大_特 雅塔



ཨོ་ཤུཌེ་ཤུཌེ་མ་རུ་ཤུཌེ། ཨ་པ་རི་མི་ཏ་ཤུཌེ།

喻_恩布_恩耶_恩布_恩耶_恩马哈布_恩耶_恩阿巴瑞_恩米大布_恩耶_恩

ཨ་པ་རི་མི་ཏ་ཤུཌེ་རྫོན་སོ་རྫོན་པོ་ཏེ།

阿巴瑞_恩米大布_恩耶_恩佳那_母三_母巴柔巴即蝶

ཨོ་སང་སོསྐ་ར་པ་རི་ཤུཌེ།

喻_尔萨_尔哇_母三_母斯噶_尔巴瑞舒达

རྣམ་ཏེ་ག་ག་ན་ས་མུར་ཏེ་སྐ་རྫོ་ཕ་

达_尔马_尔蝶_尔噶噶那_尔萨_特目_特噶蝶_尔刷巴哇

བི་ཤུཌེ་མ་རུ་ན་ཡ་པ་རི་ཕ་རེ་སྐ་རུ།

比舒蝶_尔马哈那雅巴_日义_日哇瑞_日刷哈_日



ཚོད་དཔག་མེད་ཀྱི་གཟུངས་ལུང་ནི།

无量寿佛之短陀罗尼



ཨོཾ་ཨ་མ་རུ་ཅི་རྩོམ་རྩི་ཡེ་སྐྱ་རྒྱ།

唵 阿马 阿尼 济万 弟耶 刷哈

ཚོད་དཔག་མེད་ཀྱི་མཚན་བརྒྱ་བརྒྱད་པའི་གཟུངས་།། སངས་རྒྱལ་གྱི་བ་དཔག་མེད་དབྱངས་གཅིག་གསུངས་།།
经云：无量寿佛百八名陀罗尼，千万佛以无量音妙开演。

ཤི་གོ་འབྲི་འཇམ་གྲོག་ཅིང་འཆང་བ་རྣམས་།། ལོ་བརྒྱ་ལྷུ་ཅིང་ཚོ་ཡང་འཕེལ་བ་དང་།།
读写佩戴此咒者，寿命延绵至百年。

མི་ཁོམ་གནས་དང་རན་སོང་གསུམ་མི་སྐྱེ།། ཚོས་ལུང་བརྒྱད་བྲི་བཞི་སྟོང་འབྲི་དང་མཚུངས་།།
不生无暇三恶道，德等书八万四千法藏。

མཚམས་མེད་ལྷ་སོགས་སྤྲིག་ལུང་རི་ཙམ་འབྱུང་།། བདུད་རིགས་ལྷ་སྤྲིག་ཀུན་གྱིས་སྤྲུགས་མི་ཆེད།།
净化如山无间等罪，魔罗¹⁶恶神不能侵。

རྒྱལ་ཆེན་བཞི་སོགས་འཛིན་རྟེན་སྐྱོང་བས་སྐྱུང་།། སངས་རྒྱལ་གྱི་བ་ཅུ་དགུས་ལུང་ཡང་སྟོན།།
世间四天王等所护，九千万佛所授记。

བདེ་ཆེན་ཞིང་སྐྱེ་སངས་རྒྱལ་ཞིང་ཀུན་འགོ།། ལུང་མེད་མི་སྐྱེ་བྱ་དང་རི་དྲགས་སོགས་།།
不为女人生极乐，并诣诸方佛刹土，



ན་ལམ་གང་ཐོས་ཇོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་འགྲུང་།
飞鸟饿鬼闻此音，悉获圆满菩提果。

སྟོང་ཁམས་རིན་ཆེན་གྱིས་བཀང་སྤྱིན་པ་བས།། གཟུངས་འདིའི་ཕྱིར་དུ་པ་ཏ་གཅིག་སྤྱིན་མཉམ།།
以此陀罗尼力故，虽施极微一帕那（古代最小货币单位）等如施满珍宝千界，

རིན་ཆེན་སྣ་བདུན་རི་རབ་དང་མཉམ་གྱིས།། དཔག་མེད་རྒྱལ་མཚོད་འགྲོ་ཀུན་སྤྱིན་པ་དང་།།
如以七政宝供无量佛及施一切诸有情。

རྒྱ་མཚོའི་ཚུ་ཐིག་བགང་བར་ལུས་ན་ཡང་།། གཟུངས་འདི་བཟོད་པའི་ཕན་ཡོན་བཟོད་མི་ལུས།།
大海之水滴可数，持此真言其利益难诠。

རྒྱལ་བ་ཀུན་མཚོད་གཟུངས་འདི་མཚོད་མཉམ་པ།། ཐེ་ཚོམ་ཡིད་གཉིས་མེད་ན་དེས་པར་གསུངས།།
供此真言等同供诸佛，一心净信不疑当受益。



ལྷན་གླེང་གཟུངས་ནི།
药师佛之陀罗尼



བཙམ་ལྷན་འདས་ལྷན་གྱི་གླེང་གི་རྒྱུ་འོད་གྱི།

中_母典蝶面济拉威度_尔雅噢济

顶礼薄迦梵

རྒྱལ་པོ་ལ་ཕུག་འཚལ་ལོ།

佳_下波拉插擦罗

无上药师琉璃光王。

ཨོྲཱ་མོ་ལྷ་ག་བ་ཏེ་གླིམ་ཚེ་གུ་སུ་

喻那摩巴噶哇蝶北夏杰古如

བི་རྒྱུ་ཐ་ཐ་སུ་རྫོ་ཡ། ཏ་སྤ་ག་ཏུ་ཡ། ཨ་རྟ་ཏེ།

比度_尔雅罢巴_日阿扎雅大塔噶大雅阿_尔哈蝶

སུ་མུ་མོ་བརྒྱུ་ཡ། ཏ་སྤ་སྤ། ཨོྲཱ་གླིམ་

三_母雅三_母布达雅大_特雅塔喻北夏

ཚེ་གླིམ་ཚེ་མ་ལྷ་གླིམ་ཚེ་སུ་རྫོ་

杰北夏杰马哈北夏杰_日阿扎



སུཊ་ཏེ་སྤྲེལ་།

三目_特 嚙蝶 刷哈



སྲན་གྲམ་མཚེད་བདུན་གཟུངས་ལོ།

药师佛七眷属之陀罗尼



ཏུ་སྤྲེལ་ ལོ་སྤྲེལ་སྤྲེལ་ ལོ་མི་ལོ་མི་ཏེ། མ་ཏེ་མ་ཏེ། སུཊ་།

大_特 雅塔 喻 古美 古美 衣米 尼米弟
马弟 马弟 萨_布 大

ཏུ་སྤྲེལ་ཏུ་སྤྲེལ་སྤྲེལ་ཏེ། ལོ་ཏེ་མ་ཏེ་སྤྲེལ་།

大塔 嚙大 萨马_迪雅 阿弟_师 提蝶 阿弟 马蝶 巴累

སྤྲེལ་པོ་ལོ་སྤྲེལ་། སུཊ་སྤྲེལ་པོ་སྤྲེལ་ཡ། མ་མ་།

巴棒_母 首达尼 萨_尔 哇 巴棒_母 那夏雅 马马

བུ་སྤྲེལ་། བུ་སྤྲེལ་ཏེ། ལུ་མེ། ལུ་མེ། བུ་སྤྲེལ་།

布蝶 布都_特 大美 乌美 古美 布达

སྤྲེལ་ཏུ་པོ་ལོ་སྤྲེལ་། ལོ་མེ་ལོ་སྤྲེལ་ལེ་སྤྲེལ་།

杰达 巴瑞 首达尼 达美尼 美如 美如



མེ་སུ་གི་ཁ་རེ། སམ་ཨ་ཀུལ་མི་རྩུ་མི་སུ་ར་མི།

美如 需卡瑞 萨_尔 哇 阿噶拉 米丢尼 哇^日阿尼

བུ་ཐོ་སུ་བུ་ཐོ། བུ་ཐོ་ཨ་རྗེ་ཏུ་ལ།

布蝶 苏 布蝶 布达 阿弟_师 塔那

ཨ་རྗེ་ཏུ་ལ། ར་ཀུ་རྩུ་མི། སམ་དེ་བྲ། མེ་སུ།

阿弟_师 提蝶那^日阿千 度美 萨_尔 哇 蝶哇

སམ་ཨ་སམ་ཨ་སམ་ཨ་ར་སུ་ར་རྩུ་མི། སམ་བུ་ཐོ།

萨美 阿萨美 萨马那 哈然度 美 萨_尔 哇 布达

བོ་རྗེ་ས་དུ་རྩུ། འཕ་མེ་འཕ་མེ། བ་འཕ་མུ་རྩུ་མི།

波弟 萨_特 朵南_母 夏美 夏美 罢夏 满度 美

སམ་ཨི་རྩུ་མ་བ་བ་བྲ་དལ། བུ་ར་མི།

萨_尔 哇 衣丢巴 达哇_比 雅达 雅 布^日阿尼

བུ་ར་མི། བུ་ར་ལ་མི། སམ་ཨུ་འཕ་ལ།

布^日阿尼 布^日阿 雅美 萨_尔 哇 阿夏 雅

བི་དུ་རྩུ་མ་ཏུ་རྩུ་མེ་སམ་བུ་མི་ཀུ་ཡི།

比 度_尔 雅 罢弟 巴谢 萨_尔 哇 巴棒_母 恰扬_母



ཀར་སྐྱ་ལྷ། 噶瑞 刷哈

འདི་གཉིས་བརྗོད་པས་རྒྱལ་བ་སྤྲུལ་བཅས་དགོངས།། རྗེ་འཛིན་དང་འཛིག་རྟེན་སྦྱོང་བས་བསྐྱེད་།།
经云：诵此二（陀罗尼）诸佛菩萨所护念，金刚持及世间护法所护佑，

མཚམས་མེད་ལྷ་སོགས་ལས་སྦྱིབ་མ་ལུས་འགྲུང་།། རྣམ་གཏོན་དགའ་དང་འཆི་བ་ལ་སོགས་ནི།།
净五无间业障等无余，息诸病魔死亡怨敌等，

ལུས་སེམས་བདེ་ཞིང་བསམ་ཀུན་འགྲུབ་པར་གསུངས།།
身心大乐圆满一切愿。



།བདེ་གཤེགས་སྤྱི་སྦྱོང་པོ་ནི། 诸佛之心咒



བཅོམ་ལྷན་འདས་རྒྱལ་བ་རྒྱུ་མཚོའི་ཚོགས་དང་།

中_母典_了蝶_衣佳_了哇_衣佳_衣措_衣当

顶礼薄迦梵胜尊海会

བཅས་པ་རྣམས་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ།

杰_母巴_母南_母拉_母插_母擦_母罗_母

及彼一切眷属圣众俱



ནམ་མཁའ་ཏཱ་ལྷ་གཏུ་མི་དཔལ། ཨ་ལུ་གཏེ་

那马 萨_尔 哇 大塔 噶大瑞大雅 阿努 噶蝶

ཨོ་ཀུའི་གི་འི་སྐྱ་བུ།

喻 古如_母 济尼 刷哈

ལན་གཅིག་བསྐྱེད་པས་བསྐྱེད་པ་ལོ།། འབྲུམ་ཐལ་བརྒྱད་ཁྲིའི་སྲིག་རྣམས་བྱང་།།

若能诵此咒一遍，净一劫八百万罪。



དེ་བཞིན་གཤམ་པའི་ཡིག་བརྒྱའི།

诸佛之百字咒



ཨོ་ནམ་མཁའ་སྲི་ཡ་རྒྱུ་ཀུའི་སམ་ཏཱ་ལྷ།

喻 那马_司 队雅 弟噶那_母 萨_尔 哇 大塔

གཏུ་མི། སམ་ཏཱ་ཨ་ལུ་ཏེ་ཏེ་བཞི།

噶大南_母 萨_尔 哇 达 阿罢弟 哈大 哇_布 弟

རྣམ་ཏུ་བའི་ལྷ་ལྷོ། ཨོ་ཨ་མ་མ་མ་མ་རྣེ་ཏེ་ཨ་ལྷོ།

达_尔 马大 哇立南_母 喻 阿萨马 萨满达朵 阿南大



བུ་ལྷོ་ལྷོ་ས་ནི་ཉར་ཉར་སྐྱར་སྐྱར་ཤ་བི་ག་ཏུ་

哇_布弟 夏萨尼 哈_日阿 哈_日阿 萨马_日阿 萨马_日阿
那 比噶大

རུ་ག་བུ་རྒྱ་རྒྱ་མཉེ་ས་ར་ས་ར་ས་མ་བ་ལ།

日阿噶 布达 达_尔 马 蝶 萨_日阿 萨_日阿 萨马 哇拉

ཉ་ས་ཉ་ས། ཅ་ཡ་ཅ་ཡ། ག་ག་ན་མ་རུ་བ་ར་

哈萨 哈萨 达雅 达雅 噶噶那 马哈 哇_日阿

ལ་ལྷོ་ནི་ལྷོ་ལྷོ་ལ་ན་ས་ག་རེ་སྐྱ་རྒྱ།

拉夏尼 爪拉爪拉 那 萨噶瑞 刷哈

དམ་ཚིག་གསུམ་བཞོན་གསུངས་འདི་ཡིས། ། ལས་ངན་སྲིབ་སྲིབ་ཀུན་གྲང་ཉིང་། །

经云：此陀罗尼罗列三誓言，能净一切恶业及罪障，

དམ་ཚིག་ཉམས་པ་སོར་ཚུད་དེ། ། རྒྱལ་བའི་སྐུ་སྐྱུ་འགྲུར་བར་གསུངས། །

损毁誓言能修复，成就尊胜之佛子。



རིག་པ་ཚེན་པོ་བི་མ་ལ་ཨུའི་ཡེ་འུ་འུ་ཡི་ག་ལུང་ས་ནི།
 大持明无垢顶髻陀罗尼



ཨོ་ཨི་ཡ་རྩེ་སམ་ཏ་ཐུ་ག་ཏུ་མི་ད་ཡ།
 唵 地 雅 蝶 萨_尔 哇 大 塔 噶 大 瑞 达 雅

ག་རྩེ། རྩེ་ལ་རྩམ་རྩེ་ཏུ་ག་རྩེ།
 噶_尔 北 爪 拉 达_尔 玛 达 度 噶_尔 北

སེ་ཏ་ར་ཏ་ཨུ་ཡུའི་སེ་འོ་རྩེ་ཡ། ཐུ་པོ་སམ་
 三_母 哈_日 阿 那 阿 由 三_母 首 达 雅 巴 棒_母 萨_尔 哇

ཏ་ཐུ་ག་ཏུ་ས་མ་རྩེ་ཨུའི་ཡེ་འུ་ཡི་ག་ལ།
 大 塔 噶 大 萨 满 大 乌_师 尼 夏 比 玛 累

བི་ཤུ་རྩེ་སུ་རྩེ།
 比 舒 蝶 刷 哈

ག་ལུང་ས་འདི་བསྐྱས་པས་མཚོད་རྩེན་གཅིག་། བཏབ་ན་གྲེ་བ་གདབ་དང་མཉམ།
 持此陀罗尼置塔内，等同献千万供养，

འདི་བསྐྱས་འབྱུང་བཞི་གང་རེག་གྱང་། མཚོད་རྩེན་ཉིད་འགྱུར་མཐོང་རེག་གྲོལ།
 此咒一触四大种，即成塔本性，见触者皆得解脱，



མཚམས་མེད་སྤྲིག་འབྱུང་རིགས་མཚོག་སྟེ། ཚོ་རིང་ལོ་རྒྱུན་ཚོ་རབས་འདྲན།
净五无间生胜族，享富贵长寿宿世智，

།གཞོན་པ་ཀུན་བསྐྱུང་མངོན་སའངས་རྒྱ། །འགྲོ་འཕྲེན་རྒྱལ་བ་མཚོག་དེས་གསུངས།།
受护免诸害，诸众胜导师过去佛如是说。



ཡོན་སྦྱང་བའི་གཟུངས་ནི།
净化受供之陀罗尼



།བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀུན་ནས་འོད་གྱི་རྒྱལ་པོ་

中_母典蝶棍涅噢济佳_了波

顶礼一切光王佛

མེ་འོད་རབ་ཏུ་གསལ་བ་ལ་སྤྲུག་འཚལ་ལོ།

美噢拉_布度萨_了哇拉插擦罗

极为光明妙火光。

།ན་མེ་ས་མཚན་པ་ལྷ་རྩེ་ལྷ་ཡ། ཏ་སྤྲུག་ཏུ་ཡ།

那马萨满大罢巴_日阿扎雅大塔噶大雅

ཨ་ན་ཏེ་སྤྲུག་པོ་བུ་ལྷ་ཡ། ཏ་སྤྲུག་ཏུ་ཡ།

阿_尔哈蝶三_母雅三_母布达雅大_特雅塔



ན་མོ་མཐུ་གི་ཡེ་ཀུ་མུ་ར་བྱུ་ཏ་ཡ། བོ་རྟེ་

那摩曼祖师^日义耶古马^日阿布大雅波弟

སཏྲཱ་ཡ། མ་རྡུ་སཏྲཱ་ཡ། མ་རྡུ་ཀུ་རུ་ཚི་ཀུ་ཡ།

萨朵雅马哈萨朵雅马哈噶如尼噶雅

ཏང་སྤྱ། ཨོ་ནི་རྡུ་ལོ་རྟེ་ནི་རྡུ་རྡུ་སེ། ར་ཡེ་འ་ཡེ་

大^特雅塔^日喻尼^日阿蓝^母北^日尼^日阿巴谢扎耶扎耶

ལ་རྟེ། མ་རྡུ་མ་ཏེ། དཀྲུ་དཀྲུ་ཚི་མེ་པ་རི་

拉^布蝶马哈马蝶大谢大需尼美巴瑞

ཤོ་རྩ་ཡ་སྤྲུ་

首达雅刷哈

གཟུངས་འདི་ཚར་གསུམ་བཟོད་པས་ནི། དཀོར་བས་རི་བོ་ཚམ་ཡང་ནི།

经云：诵此陀罗尼三遍，纵食三宝山般粮，

སྤྲིག་པ་ཀུན་གྱིང་བར་ཆད་སེལ། བསོད་ནམས་ཡེ་ཤེས་འཕེལ་བར་གསུངས།

诸罪皆净障尽消，增长福德与智慧。



ཡངས་པའི་གྲོང་ཁྱིམ་འཇུག་པའི་གཟུངས་ནི།
入广大法界城陀罗尼



ཨོཾ་ཨེ་ཧོ་ཤེ་ཤེ། བོ་ཧོ་ཤེ།

嗡 诶 吹 舒 蝶 舒 蝶 哇_母 吹舒蝶

ཤེ། ཨེ་ཧི་རི་བོ་ཧི་རི་ཤེ།

舒蝶 阿嘿然_母 比那然_母 舒蝶 然_母

ཨ་ཨ་ཨུཾ་སྐྱ་ཏྲ། ཨོཾ་འི་ར་སྐྱི་འི་ར་སྐྱི་སྐྱ་ཏྲ།

阿 阿 阿 刷 哈 嗡 比_日 阿_斯 弟 比_日 阿_斯 弟 刷 哈

ལན་བདུན་བཞུགས་པས་སྐྱ་གྲུང་བོས།། ཚུལ་བྱིམས་འཆལ་དང་དམ་ཚིག་ཉམས།།

诵此七遍，能忏净食用赎罪物及毁损三昧耶诸戒，

མཚམས་མེད་ལ་སོགས་ལས་སྦྱིབ་བྱང་།། ཡངས་པའི་གྲོང་ཁྱིམ་འཇུག་པའི་སོ།།

五无间等亦得净，如是入法界城陀罗尼。



ཁ་མུ་གཟི་གཤམ་གྱི་གཟུངས་ལོ།
十一面观音菩萨之陀罗尼



ནམ་རྒྱུ་ཏུ་ཡུ་ཡ། བ་མ་ཡུ་རྒྱ་རྒྱ་བ་སྐྱ་གཤམ་།

那摩 日阿那 达雅雅 那马 阿_尔 佳那 萨噶 日阿

བེ་འོ་ཅོ་བ་བྱུ་ཏུ་རྒྱ་ཏུ་ཡ། ཏུ་སྐྱ་གཤམ་ཏུ་ཡ།

北柔 佳那 布_母 哟哈 日阿扎雅 大塔 噶大 雅

ཡུ་རྒྱ་ཏེ་སྐྱུ་གྲོ་བྱུ་ཏུ་ཡ། བ་མམ་སམ་།

阿_尔 哈蝶 萨_母 雅 三_母 布达雅 那马 萨_尔 哇

ཏུ་སྐྱ་གཤམ་ཏེ་བྱུ་མུ་ ཡུ་རྒྱ་ཏེ་བྱུ་མུ་ སྐྱུ་གྲོ་བྱུ་མུ་

大塔 噶蝶 北雅 阿_尔 哈蝶 北雅 三_母 雅 三_母

བྱུ་རྒྱ་བྱུ་མུ་ བ་མམ་ ཡུ་རྒྱ་ཡེ་བ་ལོ་གི་ཏེ་བྱུ་ཏུ་ཡ།

布蝶 北雅 那马 阿_尔 雅 阿哇洛给蝶 刷 日阿 雅

བོ་རྟི་སྐྱུ་ཏུ་ཡ། མ་རྒྱ་སྐྱུ་ཏུ་ཡ། མ་རྒྱ་གཤམ་།

波弟 萨朵雅 马哈 萨朵雅 马哈 噶如

ཉི་གཤམ་ཏུ་ཡ། ཏུ་སྐྱུ་ ཡོ་རྒྱ་རྒྱ་རྒྱ་། རྟི་རི་རྟི་རི་།

尼噶雅 大_特 雅塔 喻 达 日阿 达 日阿 弟 日义 弟 日义



རྒྱ་རྒྱ་རྒྱ་ ཡི་ལྷོ་ལྷོ་ ཅ་ལེ་ཅ་ལེ། བྲ་ཅ་ལེ།
度如 度如 衣蝶 伟蝶 扎累 扎累 巴扎累

བྲ་ཅ་ལེ། ཀུ་སུ་མི་ཀུ་སུ་མ་ཙ་ལེ།
巴扎累 古苏美 古苏马 哇瑞

ཡི་ལི་མི་ལི་ཅི་ཏྟི་ལྷོ་ལམ་པ་རྒྱ་ལ་སྐྱ་རྒྱ།
衣利 米利 济蝶 爪拉 马巴 那雅 刷哈

སངས་རྒྱལ་བྱེ་ཕྱོགས་བཅུ་གཅིག་ཞལ་ནས་གསུངས།། བད་མེད་བདེ་གཤེགས་ཐུགས་རྗེས་བཟུང་བ་དང་།།

经云：此乃一亿一千万佛所亲述，诵此无病为诸佛大悲所摄受，

ལོ་རྒྱུད་དགའ་ཞི་རྒྱལ་ཤོས་ཡིད་དུ་འོང་།། རིམས་མཚོན་དབྱིག་དུག་སྦྱར་དུག་གིས་མི་ཚུགས།།

得财富息敌悦君王心，不为瘟疫、战役、矿物与混合之毒药所伤，

ཆབ་ཞུགས་ལ་སོགས་དུས་མིན་མི་འགུམ་ཞིང་།། འི་དུས་བདེ་གཤེགས་ཞལ་མཐོང་འཛིགས་སྐྱབས་མེད།།

不遭溺毙等横死命难，命终时见诸佛无恐惧，

དན་སོང་མི་ལྷུང་བདེ་ཆེན་ཞིང་དུ་སྐྱེ།། ལན་གཅིག་བརྗོད་པས་རྩ་བ་བཞི་པོ་དང་།།

不堕恶趣往生极乐界，诵此一遍四根本堕及

མཚམས་མེད་ལྷོ་པོ་དག་ཀྱང་འགྲུང་བར་འགྱུར།། བདུན་བརྗོད་སྐྱབས་པས་རིམས་ནད་ཞི་བར་གསུངས།།

诸五无间罪悉皆清净。诵此咒七遍吹于受害者，瘟疫诸病悉净化。



ཡིད་བཞིན་འཁོར་ལོའི་གནུང་ས་ནི།

满愿轮（白度母）陀罗尼¹⁸

ནམ་རྒྱ་ཏུ་ཡུ་ཡ། ལ་མ་ལྷ་རྒྱ་ཨ་མ་ལོ་གི་ཏི་

那摩^日阿那 达雅雅 那马 阿_尔雅 阿哇洛给蝶

ཤུ་རུ་ཡ། རྗེ་རྗེ་སུ་ཏུ་ཡ། མ་རུ་སུ་ཏུ་ཡ།

刷^日阿雅 波弟 萨朵雅 马哈 萨朵雅

མ་རུ་ཀ་རུ་ཅི་ཀུ་ཡ། དབྱ་སྒྲ། ཨོ་ཙྰ་བཏྟེ་

马哈 噶如 尼噶雅 大_特 雅塔 喻 扎噶 哇_尔 弟

ཙཱུ་མ་ཅི་མ་རུ་བཟླེ་རུ་ཏི་ཏུ་ཏི།

金大 马尼 马哈 巴美 如如 弟_师 塔 蝶

བཟླ་བླ་ར་ཨ་ཀ་རུ་ཡ་རྩྱུ་སྒྲ།

哇扎 巴^日阿阿噶^日阿雅 吽刷哈



སྒྲིང་པོ་ནི།

心咒



ཨོ་བཟླ་ཙཱུ་མ་ཅི་མ་རུ་བཟླ་བླ་ར་རྩྱུ།

喻 巴马 金大 马尼 马哈 哇扎 巴^日阿吽



ཉེསྒྲིང་ར་ཏ་པརྟེ་ལྷོ།

喻 巴^甲阿大巴美吽

ཉོ་མ་ཉི་བརྟེ་ནི་ལྷོ།

喻 玛尼 哇扎 尼吽

བརྟེ་སྒྲིང་བརྟེས་ན་དོན་ཀུན་འགྲུབ།། མནར་མེད་སྐྱེ་བའི་ལས་ཀྱང་འགྲུང་།།
 诵百至千遍诸事成办，能净堕阿鼻地狱之业¹⁹。

ངན་འགྲོ་ལས་ཐར་སངས་རྒྱས་མཐོང་།། ཉིན་རེ་ལན་རེ་བརྟེས་པ་ན།།
 解脱自恶趣亲见佛颜。若汝能每日诵此一遍，

ནད་ཀུན་ཞི་ཞིང་གདོན་ཀུན་འཇོམས།། དགྲ་རྒྱུན་རྒྱལ་པོའི་འཇིགས་ལས་ཐར།།
 诸病皆净诸魔悉被毁，脱离敌人君王之恐惧，

བདེ་ཚེན་ཞིང་སྐྱེ་བེ་ཚོམ་མེད།། རྒྱལ་བ་བཀའ་རྒྱུན་ཅན་དེས་གསུངས།།
 莫疑汝必生极乐净土¹⁷。此乃大恩佛陀所开示。



ཚུལ་ཁྲིམས་རྣམ་དག་གི་གཟུངས་ནི།
净戒陀罗尼



ཨོཾཨཱེཤྱེའིལ། སི་ལྷ་ར་སི་ལྷ་ར། ལྷ་ར་
嗡 阿摩噶 需拉 三_母 巴^日拉 三_母 巴^日阿 巴^日阿

ལྷ་ར། མ་ཏུ་ལྷུ་སུ་སྐྱེ་བྱུ་ཉི་ཏ།
巴^日阿 马哈 舒大 萨朵 巴马 比布 需大

བུ་ཇ་ལྷ་ར་ལྷ་ར། ས་མལྷ་ཨ་བ་ལེ་གི་ཏི།
布扎 达^日阿 达^日阿 萨曼大 阿哇洛给蝶

ཧྱུ་ཕའ་སྐྱུ་ཏུ།
吽 呬 刷 哈

ཚུལ་ཁྲིམས་འཆལ་བའི་སྤྲིག་འགྲུང་ཞིང་།། སྤྲོམ་པ་སྐྱར་ཡང་སོར་ཚུད་དེ།།
经云：违戒诸罪得净化，誓言得已再修复，

ཚུལ་ཁྲིམས་པ་རོལ་སྤྲིན་འགྲུང་གསུངས།།
能成就戒波罗密。



དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་སློང་པོ་ནི།
不空罽索心咒²⁵



ཨོྲཱི་ཧྲི་ལོ་གྲུ་བི་ཇ་ཡ་ཨ་མོ་གླ་ཕུ་ལ།
喻 瑞 达 洛 各 雅 比 佳 雅 阿 摩 噶 巴 夏

ཨ་པ་ཏི་ཏ་ཏ་ཧྲཱི་ཏ་ཧྲཱི་པཎ་སྐྱ་ལ།
阿 巴 弟 哈 大 瑞 哈 吽 呬 刷 哈

དོན་ཞགས་སློང་པོ་འདི་བཞུགས་པས།། མི་ལྷས་མཚན་རན་ཐམས་ཅད་ནི།།
诵不空罽索心咒，恶梦凶兆悉净化。

མཚམས་མེད་ལྷ་སོགས་ལས་སྤྱིབ་བྱང་།། བསམ་པ་ཀུན་འགྲུབ་སངས་རྒྱས་མཛམ།།
净五无间业障等，满诸心愿值遇佛。

དེ་སོགས་ཕན་ཡོན་གསུངས་མདོར་བཤམ།།
诸利益功德均述於此陀罗尼经中。



འབྲུག་གཙུག་ཏིར་སློང་པོ་ནི།
莲花顶髻心咒



ཨོྲཱི་པ་རློ་ལྷོ་བི་མ་ལེ་རྩུ་པཎ།
喻 巴 摩 乌 尼 夏 比 马 累 吽 呬



སྲགས་འདི་བརྗོད་དང་མཐོང་རེག་བྲན་པས་ཀྱང་། ། མཚམས་མེད་ལྷ་སོགས་མཉམ་མེད་སྐྱེ་བའི་ལས། །
 诵见触思此陀罗尼者，净五无间等堕地狱业，

བྱང་ཞིང་ནམ་ཡང་ངན་འགྲོར་ལྷུང་མི་འགྱུར། ། བསྐྱལ་བ་འབྲུམ་དུ་འཁོར་ལོས་སྐྱུར་རྒྱལ་ཐོབ། །
 将不会堕落于恶趣中，十万劫生为转轮圣王²⁶。

འགྲོ་ལ་དམིགས་ཏེ་ཉིན་རེ་བདུན་བདུན་ལྟ། ། བསྐྱལ་ན་བདེ་བ་ཅན་དང་མངོན་དགའ་སྐྱེ། །
 日修五堂并持七遍迴向众生，将生极乐及密严净土²⁰。

སྲགས་པའི་བྲེ་མ་རོ་རུས་དུར་ཁྲོད་གཏོར། ། སྤོམ་རལ་ངན་སོང་སྐྱེས་པ་དག་ཀྱང་ཐར། །
 经云：持沙念咒洒尸林之尸骨，亡者得度、净破戒与生恶趣之业。

མཚོད་རྟེན་ནང་བཅུག་གི་བམ་གང་ཕོག་དང་། ། སྲགས་བཏབ་དུང་བུས་གང་ཐོས་སེམས་ཅན་གྲོལ། །
 凡触及置有此咒佛塔之影，闻此咒加持之螺音皆得解脱。

ཅོང་ལ་སོགས་སྲགས་ཏེ་བདུག་པ་ན། ། ཡམས་ནད་ཆད་ཅིང་དག་རྒྱན་གཅན་གཟན་བཅིངས། །
 若焚经此咒加持之檀香木，能止诸瘟疫，敌贼猛兽悉被制伏。

གོས་ལ་བདུག་ན་སྲིག་དང་སྐྱིབ་པ་ཟད། ། འབྲུམ་བསྐྱུར་ཕྱིར་མི་ལྷོག་པའི་ས་ཐོབ་གསུངས། །
 著此香熏染衣罪障尽消除，诵此十万遍获不退地果。



འཁོར་བ་དོང་སྐྱབས་གཟུངས་ནི།
永断轮回陀罗尼



ཨོ་བི་བུ་ལ་གཞེ། མ་ཅི་སྤ་གྲེ། ཏ་སྤ་གཏུ་

唵 比 布 拉 嚧_尔 北 马 尼 罢 北 大 塔 嚧 大

འཛེ་ཤ་ནི། མ་ཅི་མ་ཅི་སུ་སྤ་གྲེ། བི་མ་ལེ།

尼_尔 蝶 夏 尼 马 尼 马 尼 苏 罢 北 比 马 累

སྤ་གཏུ་ར་གཞུ་རེ། རྩུ་རྩུ། རྩ་ལུ་རྩ་ལུ།

萨 嚧_日 阿 嚧_母 比 瑞 吽 吽 爪 拉 爪 拉

བུ་རྩུ་བི་ལོ་གཏེ། བུ་རྩུ་ཨ་རྩི་རྩི་ཏ་གཞེ།

布 达 比 洛 给 蝶 古_嘿 雅 阿 弟_师 提 大 嚧_尔 北

སྤ་གྲེ། པ་རྩོ་རྩུ་ར་ཨ་མོ་སྤུ་རྩ་ཡ་ཏེ།

刷 哈 巴 莫 达_日 阿 阿 莫 嚧 扎 雅 蝶

ཅུ་ཅུ་ཅུ་སྤ་གྲེ།

住 如 住 如 刷 哈



ཙ་ལྷགས་སོ།

嗡 嘛尼 哇之瑞 吽



སྒྲིང་པོ།

嗡 嘛尼 达瑞 吽 呬



ཉི་སྒྲིང་པོ།

嗡 嘛尼 巴美 吽 阿^日阿 巴扎 米大

རྒྱ་ལྷ་སྐྱ་ལྷ།
瑞大雅 刷哈

འདི་དག་བསྐྱེད་ཅོད་འདིར་ཡང་།། མེ་ཚུ་གཡང་ཐོག་རླུང་དུག་གཟུལ།།
若诵此咒净化今生之火、水、险道、风雷、毒、星曜、



སྐྱར་དྲུག་དག་རིམས་དུས་མིན་འཆི།། རྒྱལ་པོའི་ཆད་སོགས་བཅུ་གསུམ་ཞི།།
混合毒、敌众、慢性疾病或瘟疫、非时亡、君王之刑罚等十三难。

གཟུགས་བཟང་སྐད་སྒྲན་ཉིང་འཛིན་སྟེ།། ཚོ་རིང་འགྲོ་དོན་འཕྱིན་ལས་འགྲུབ།།
来生具胜身妙音住三摩地（三昧定）²¹、长寿及成就利生诸事业。

འཁོར་དང་འོངས་སྦྱོད་ཤེས་རབ་ལྡན།། དེ་བ་ཀུན་ཇེ་གས་བདེ་གཤེགས་མཚོད།།
具智得享三界诸受用，圆满诸愿常得供诸佛。

རྒྱལ་སྐུས་གྲུང་ཉེ་བཅུ་གསུམ་ཐོབ།། འདི་བཞུས་མིག་གིས་གང་མཐོང་དང་།།
成为佛子证得十三地²²，当诵此咒时任何所见、

དྲི་དང་སྐད་ཐོས་གཟུགས་མཐོང་སོགས།། གང་འགྲེལ་གྲོལ་ཞིང་འཆི་ཁ་མའི།།
所嗅、所听、所见诸色等，彼等结缘者得皆解脱。

རྣལ་ལམ་ལན་བདུན་བཞུས་པ་དང་།། རོ་རུས་སྐྱབས་བཏབ་ཐམས་ཅད་ཀུན།།
若诵此咒七遍传入耳，或以加持咒水洒尸身，

དན་སོང་ལས་གྲོལ་མཐོ་རིས་འགྲོ།། ཕྱི་མ་བདེ་ཆེན་ཞིང་སྟེ་སོགས།།
亡者从恶趣解脱生善趣，来世往生极乐净土等。

མ་གྲུང་བདག་གིས་བསྐྱེད་ཞེས།། རྒྱལ་བ་དང་སྲོང་ཆེན་པོའི་བཀའ།།
佛说若此不实，乃佛说妄语。此为诸佛圣士所开演。



སྒྲིལ་མའི་གཞུང་ལ།
度母之陀罗尼



ནམ་རྒྱལ་ཏུ་ཡུ་ཡ། བ་མ་ཞུ་ཚུ་ཨ་མ་ལེ་གེ་ཏེ་

那莫^日阿那 达雅雅 那马 阿_尔雅 阿哇 洛给蝶

ཤུ་རུ་ཡ། རྩོ་རྩི་སུ་ཏུ་ཡ། མ་རུ་སུ་ཏུ་ཡ།

刷^日阿雅 波弟 萨朵 雅 马哈 萨朵 雅

མ་རུ་གཱ་རུ་ཅི་གུ་ཡ། ཏུ་ཤྲ། ཨོ་རུ་རེ་ཏུ་རུ་རེ་

马哈 噶如 尼噶雅 大^特 雅塔 喻 达瑞 度达 瑞

ཏུ་རེ་སམ་རུ་ཕྱི་མ་རུ་ཕྱི། མ་མ་གེ་ཏེ།

度瑞 萨_尔 哇 度_师 当_母 罢度_师 当_母 马马^各 瑞蝶

ཇོ་རྩ། སྤོ་རྩ། མོ་ཏུ། རྩམ་རྩ།

赞_母 巴雅 司_母 当_母 巴雅 莫哈雅 般达 雅

ཏུ་ཏུ་ཏུ། སའ་སའ་སའ། སམ་རུ་ཕྱི་

吽吽吽 呸呸呸 萨_尔 哇 度_师 当_母

སྤོ་རྩ་མེ་རུ་རུ་ཏུ།

司_母 巴尼 达瑞 刷哈



ཨོྲཱེ་ཏཱཱེ་ཏཱེ་སྐྱཱེ།
唵 达瑞 度达瑞 度瑞 刷哈

འདི་བཛོད་འཛིགས་པ་བརྒྱད་དང་བཅུ་དྲུག་ཞི།། བསམ་དོན་ཀུན་འགྲུབ་ཚེ་བསོད་ཉམས་རྫོགས་རྒྱས།།

经云：诵此息八大与十六小怖，诸愿皆遂增福寿与证量，

སྐྱེ་ཀུན་འཕགས་མས་ཇེས་སུ་བརྒྱད་བར་གསུངས།།

生世悉得圣度母所护念。



།དབལ་ཚེན་མོའི་གཟུངས།
大 胜 德 之 陀 罗 尼



ལྷུ་ཡ་ཐེད། རིའི། ལྷིའི། སམ་ཨམ་ས་ལྷའི།

谢 雅 铁 旦_母 济 尼 瑞 尼 萨_尔 哇 阿_尔 塔 萨 达 尼

ལའིའི། ཨ་ལའིའི། མ་རྒྱ་ལ། སི་རྒྱུན་ཏུ་མེ།

夏 需 尼 阿 拉 需 尼 马 那 夏 雅 息_地 安 度 美

མཐུ་པ་དེ་སྐྱ་ལྷ།

满 扎 巴 大 刷 哈

ཨོྲཱི་ལྷུ་ལྷི་པ་ར་མ་སུ་རྟ་གེ་སྐྱ་ལྷ།

喻 如_母 古 弟 巴_日 阿 马 苏 巴 给 刷 哈

དུས་གསུམ་ལན་གསུམ་བཞུགས་བྱས་ན། མི་མཐུན་ལུན་ཞི་མཐུན་རྐྱེན་འགྲུབ།།

于 每 日 三 时 各 诵 三 遍 ， 净 化 诸 逆 缘 成 就 顺 缘 ，

འགྲོར་བ་ཟད་མི་ཤེས་པ་འགྲུང་།། སུ་འཕྲད་དགའ་དང་སངས་རྒྱས་མཚོད།།

无 尽 财 富 尽 涌 现 ， 人 见 欢 喜 具 供 佛 胜 缘 。

དེ་སྐད་རྒྱལ་བ་མཚོག་དེས་སོ།།

此 乃 胜 尊 佛 所 说 。



གཟུག་ཏྲེ་འབར་བའི་གཟུངས་ནི།
炽燃顶髻佛心咒



བཙོམ་ལྷན་འདས་གཟུག་ཏྲེ་འབར་བ་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ།།

中_母典蝶组朵_尔巴_尔哇拉插擦洛

顶礼薄迦梵炽燃顶髻佛

ན་མམ་ས་མནྟ་བུ་རྒྱུ། ཨ་ཕ་ཉི་ཉ་ཉ་ལུ་ས་

那马 萨满大布达南_母 阿罢弟 哈大 夏萨

རྒྱ་ལྷོ། ཨོྲོ་ཁ་ཁ་ལུ་ཉི་ལུ་ཉི་ལྷོ་ལྷོ་

那南_母 喻 卡卡 卡以 卡以 吽吽

ཇཱ་ལ་ཇཱ་ལ། ས་ཇཱ་ལ་ས་ཇཱ་ལ་ཉཱི་

爪拉 爪拉 罢爪拉 罢爪拉 弟_师 塔

ཉཱི་ཕའ་ཕའ། སམ་དུར་ཅི་མི་ཉི་དུཅུ་སྤ་པ་ལྷོ་

弟_师 塔 呬呬 萨_尔 哇 度_尔 尼米弟 度 刷巴南_母

ཤུལྱི་ཀུ་རུ་སྤྱ་ལྷོ།

善定 古如 刷哈

ལན་གཅིག་བརྒྱས་པས་མི་མཐུན་གྱི། ཕྱོགས་རིས་ངན་པ་ཀུན་བརློག་གསུངས།།

经云：诵此一遍，即可迴遮诸不利偏私恶事。



ནད་ཐམས་ཅད་རབ་ཏུ་ཞི་བར་བྱེད་པའི་སྒྲགས།

净诸病之真言



ཏཱ་མྱུ། བཛྲ་བཛྲ། མ་རྡུ་བཛྲ། སམ་བྱུ་རྗེ།

大_特雅塔 哇扎 哇扎 马哈 哇扎 萨_尔哇_比雅弟

ཧ་མ་ཧ་མ། བཛྲ་མ་སྡུ་རྗེ། སུ་རྗེ་ས་པ་རི་བ་ར།

哈那 哈那 哇扎那 刷哈 桑噶 萨罢瑞 哇_日阿

དུ་ན་པ་ཉི་ས་པ་རི་བུ་ར་སྒྱུ་ཙ་སམ་བྱུ་རྗེ།

达那 巴弟 萨巴瑞 哇_日阿 夏扎 萨_尔哇_比雅弟

ཤའོ་ཀུ་ཅ་ཀུ་ཅ་སྡུ་རྗེ།

善定 古如 古如 刷哈



ཨུ་ལི་ཀ་ལི་ཚུ་གྲུང་ཆེན་པོའི་རྒྱུད་ནས་གསུངས་པ་ནི།
『字母音大河流密续』中开示



ཚོའདི་ལ་ཡིད་དབྱུང་བའི་སྔགས།



出离心之真言

ཨྱེ་ན་ར་སི་བ་རྣ་ཏ་ལ་སྐྱ་རྣ།

依那 𑖀阿希 巴哈 大拉 刷哈



འཁོར་བ་ལ་གློ་ལོག་པའི་སྔགས།



厌离轮回之真言

ཨི་སུ་མེ་པ་ར་ཏི་ནེ་ལ་སྐྱ་རྣ།

依苏 美巴 𑖀阿 弟涅拉 刷哈



བྱམས་སྣོང་རྗེ་སྣོལ་བའི་སྔགས།



生慈悲心之真言

ཨུ་མེ་སུ་ར་རྗི་པ་ཏི་ལ་སྐྱ་རྣ།

乌美 苏 𑖀阿 瑞 巴弟累 刷哈



མེས་གུས་སྐྱེ་བའི་སྔགས།

生信心之真言



ཨུ་ཏུ་ཏ་མ་གུ་ལུ་ཇི་ཡ་སྐ་སྐ།

乌护 大马 古路 济雅 刷哈



ཚེས་བརྒྱད་ནི་བའི་སྔགས།

净八世间法之真言²³



ཨ་ཏི་གུ་ཞི་མ་ཏུ་གུ་ཞི་སྐ་སྐ།

阿弟 甘弟 马哈 甘弟 刷哈



ཉམས་རྟོགས་འཕེལ་བའི་སྔགས།

增盛验证之真言



ཨི་མ་རྟི་རུ་ས་མ་ཉི་སྐ་སྐ།

依马 弟如 萨马 尼 刷哈



བསྐྱེད་རིམ་གསལ་བའི་སྔགས།

明观生起次第之真言



ཤ་རི་ལྷ་ར་ཏི་འཕྱི་ད་སྐ་སྐ།

夏^日义 巴^日阿 弟那 瑞大 刷哈



མཁའ་འགྲོའི་བཀའ་ཚད་མི་འབྱུང་བའི་སྤྲུལ་སྤྲུལ།
免受空行惩罚之真言

ད་པ་ཏ་རི་ནི་ས་ཉི་ད་སྣ་སྣ།

大巴哈^甲义尼萨瑞大刷哈

ཡི་དམ་ཞལ་མཐོང་བའི་སྤྲུལ་སྤྲུལ།
亲见本尊之真言

ག་རུ་ཙྗཱ་མ་རུ་ཉི་དི་སྣ་སྣ།

噶如赞达马努瑞弟刷哈

ལྷུང་དབུ་མར་ཚུད་པའི་སྤྲུལ་སྤྲུལ།
引气入中脉之真言

ཐ་ན་སི་ལྷ་སྣ་རུ་ཉི་ད་སྣ་སྣ།



塔那新噶噶如瑞大刷哈

ཁྱིའི་འཕྲིབ་མི་འབྱུང་བའི་སྤྲུལ་སྤྲུལ།
不生昏沈之真言

ན་ར་ཏ་རི་ཡ་མ་བླ་བླ་སྣ་སྣ།

那^甲阿哈^甲义雅马巴巴刷哈




 རྟོགས་པ་འགྲུལ་མེད་འཆར་བའི་སྲགས།
 生不离证悟之真言
 

ཨེ་ཨྐ་ཨ་ཡ་རྟེན་ཉིད་སྣ་གྲ།

诶哇_母 马雅 达那 瑞大 刷哈


 མ་བསྐྱབས་པར་སངས་རྒྱས་པའི་སྲགས།
 无勤觉悟之真言
 

ཨ་ར་བ་ཙམི་ཏའི་ད་སྣ་གྲ།

阿^日阿 巴扎 米大 瑞大 刷哈



འཇུག་དཔལ་ཚུ་རྒྱུད་ལས།

出自『文殊根本续』



ཨོཾ་ཁོ་ཙཱ་ལྷོ་རྩུ་རྩུཾ།

嗡 给扎^日阿甘_母 吽 瑞塔

ལན་བདུན་བརྒྱུ་ཉི་ཀར་འོག་ཕྱུས་བཏབ་ན།། ཀར་འོག་སློབ་ཆགས་གང་ཤི་ལྷ་ཡི་ཡུལ།།

经云：若诵此七遍，吹气於足底，命丧足下诸众生

།སུམ་ཅུ་ཚུ་གསུམ་གནས་སུ་སྐྱེ་བར་གསུངས།།

往生三十三天界²⁴。

བཙོམ་ལྷན་འདས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དག་བཙོམ་པ་

中_母 典 蝶 蝶行 谢巴 扎中_母 巴

顶礼如一亿恒河沙数般

ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་རྣམ་པར་བརྟེན་པ་

扬大巴_尔 左北 桑给 南_母 巴_尔 借

云集之薄迦梵、善逝、

པ་བྱེ་བ་ཐོག་བརྒྱའི་གཞུང་གི་བྱེ་མ་སྟེང་

巴杰 哇插 给_依 刚给龙 济杰马涅

阿罗汉及圆满正等觉俱。



གྲིགྲངས་དང་མཉམ་པ་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ།

济让当娘母巴拉插擦洛

བཀའ་འགྲུར་གློག་པའི་དགོང་དང་། མཉམ་ཞེས་པསྒྲ་འགྲུང་གཞས་གསུངས།

莲花生大士言：诵此功德等如念诵大藏经。

ཨོྫེ་ཏུ་ཏུ་ཏུ་ཨོྫེ་ལུ་ཁེ་སྒྲུ།

喻度如度如扎耶母给刷哈

བདུན་བརྗོད་དགོ་སྒྲིང་བྱེ་བར་འགྲུར་ཞེས་གསུངས།

经云：若诵此真言七遍，所集功德增千万。

འདི་ལྟར་བསྒྲོམ་བསྒྲས་བགྲིས་པའི་དགོང་བའི་ཚུ་བ་འདིས་བདག་སོགས་

弟大尔贡母蝶济北给威扎哇弟大索

愿以念诵真言之善根，

སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཚེ་འཁོར་བ་ཐོག་མ་

先母建谭母借济切扣尔哇托马

我与一切有情众

མེད་པ་ནས་བསགས་པའི་སྒྲིག་པ་དང་སྒྲིབ་པ་དང་།

美巴涅萨北弟巴当滴布巴当

无始所集诸罪障、



ལས་ངན་པའི་རྣམ་པར་སྤྲིན་པ་དང་། ཉོན་མོངས་
累念 北南_母 巴_尔 民 巴当_尼 勇梦
成熟之一切恶业、

པ་དང་། སྐྱལ་བསྐྱལ་བ་དང་། བག་ཆགས་ངན་པའི་
巴当 度那_了 哇当 巴恰 念北
烦恼、痛苦、

ཚོགས་ཐམས་ཅད་བྱང་ཞིང་དག་ནས་
措谭_母 借 江幸 大涅
恶习皆净化，

སངས་རྒྱས་ཀྱི་གོ་འཕང་ཐོབ་པར་གྱུར་ཅིག
桑给 济果胖托_布 巴_尔 究济
愿我等悉获佛果位。

འདི་ལྟར་སྒྲོམ་བཞུས་བགྲིས་པའི་བསོད་ནམས་ཀྱིས།།
弟大_尔 贡_母 蝶 济北 索南_母 济
愿以念诵真言之善根

བདག་དང་བདག་ལ་འབྲེལ་ཐོགས་འབྲོ་བ་ཀུན།།
大当 大拉瑞_了 托_的 柔哇 棍
我及所有与我结缘众，



མི་གཙང་ལུས་འདི་བོར་བ་གྱུར་མ་ཐབ།།

米藏 路弟 波_尔 哇_尔 究_尔 马塔

当弃此不净色身时，

བདེ་བ་ཅན་དུ་བརྟུན་ཏེ་སྐྱེ་བར་ཤོག།

蝶哇 建度 足蝶 给哇_尔 首

刹那化生于极乐净土，

སྐྱེ་མ་ཐབ་ཏུ་ས་བཅུ་རབ་བསྐྱོད་ནས།།

给马 塔度 萨住_{日阿} 的 柔 涅

化生后瞬即穿越十地，

སྐྱེ་ལ་པས་ཕྱོགས་བཅུར་གཞན་དོན་བྱེད་པར་ཤོག།

度_了 北 绰住_尔 贤东 杰巴_尔 首

化身十方行利他事业。



སོགས་གྱིས་བསྐྱོན་བྱའོ།། །།

如是迴向而发愿。

དེ་ལྟར་རྒྱལ་བའི་གསུངས་པའི་གཟུངས་འདི་རྣམས་ལ་ཐེ་ཚོམ་མེད་པར་བཞགས་བརྗོད་བྱས་ན་པན་ཡོན་

如是，若念诵佛所开演之陀罗尼真言，

གཟུང་ནས་གསུངས་པ་བཞིན་འབྱུང་བས་དལ་འབྱོར་དོན་ཡོད་པར་འགྱུར་རོ།།

一心不疑，经中所述诸功德利益均现前，此人堪得具义暇满身。



迴向功德

愿以译此法本的清净发心,诸佛菩萨所开演陀罗尼真言之无量功德与加持力迴向:

愿所有与此法本结缘者,见闻触咒音者,速获解脱证圆满菩提果。

愿究竟除苦良药之圣妙甘露法,广扬十方常住无量劫,直至三界轮回空尽。

愿最尊胜的第十七世大宝法王听列泰耶多杰与所有的具德上师,特别是我们最敬爱的夏玛仁波切,谢拉仁波切和香巴仁波切莲足永固,万寿无疆,法体康泰,无勤任运成办一切利生佛事业。

愿所有善心的赞助功德主、护持者及参与者,恒常遵随佛道,恒时吉祥无碍满诸愿。

善哉!愿吉祥!



备注

1. 真言：陀罗尼或咒语

2. 三恶道：指地狱，饿鬼及畜生道

3. 劫（梵语：劫簸的简称）：译为时分或大时，谓通常年月日所不能计算的极长时间。劫又分四种不同时间长度。常劫是大约16,798,000年；一小劫为1000个常劫，或16亿年；中劫为20个小劫，即320亿年；一大劫为4个中劫，或12800亿年。佛陀虽未提及大劫的确实年数，却开示了许多胜妙的比喻，让我们得以一窥其惊人的时长。（译自网络《维基百科》）

例一：假设在开始一劫之前，有个每边长约16英里巨大的空立方盒；如果我们在每一百年时，取一棵微小的芥子置入其中。据佛陀所言，一劫未尽时，此巨大立方盒经已填满小芥子。

例二：同样的，如在开始一劫之前，有一座约16×16×16英里的巨大岩石山；我们若在每一百年时才取一片柔滑丝绸擦拭此山。据佛陀所言，一劫未尽时，此巨大岩石山经已夷为平地。

4. 观音菩萨（梵音：阿哇罗给蝶刷拉，藏音：建瑞悉）：总集诸佛大悲所化现的本尊。

5. 顶髻（梵音：乌师尼夏，藏音：住托尔）：无见顶相，佛的三十二大人相之一，。此顶髻自佛顶直遍虚空，唯有证地的菩萨方能见到。

6. 五无间罪（藏音：畅美那）：又名五逆罪，即弑父、弑母、弑阿罗汉、出佛身血、破和合僧。任何人只要犯了其中一项，死后即堕入无间地狱，故名为五无间罪。



7. 善趣（善道）：六道中的天、人及阿修罗。
8. 三昧耶（梵文：萨马雅，藏音：旦_母气）：金刚乘修法的神圣誓约，戒律或承诺。外在而言，三昧耶主要是保持与金刚上师和佛友间的和谐关系。内在而言，三昧耶包含了无间断连续性修持所修学的法门。
9. 八大怖畏：相关于狮子、大象、火、蛇、水、链索、盗匪及啖肉族（有害的精灵及罗刹）所带来的怖畏。
10. 轮回（梵音：三_母萨拉，藏音：扣_尔巴）：生（梵音：佳弟）、随之而来的衰老和死亡（梵文译音：佳那马拉那），这是所有宇宙的众生都必须经历的生命过程。唯有通过觉悟方能从中解脱出来。轮回是一种持续的痛苦，而与其相反的是涅槃（梵文译音：尼_尔哇那 或 巴利文译音：尼巴那）字面直译为“寂灭”或“离束缚”。
11. 涅槃（梵文译音：尼_尔哇那）：“超越痛苦”，而这可以简单地理解为佛教徒修行的目的，即与“轮回”反义词。重要的是，要了解在不同乘门的修法中，涅槃一词具有不同层次的意义。在基本的共同乘中，涅槃乃阿罗汉所证得的寂灭相。这与佛陀超越轮回与涅槃的圆满正觉是有很大的不同的。
12. 薄伽梵（梵音）：出有坏、世尊，佛的别号。“出”谓超出生死涅槃二边；“有”谓有六功德；“坏”谓坏灭四魔障碍。
13. 阿弥陀佛：或称“无量光佛”，顾名思义乃发无量光明之佛。阿弥陀佛的刹土是极乐净土，在那儿的所有菩萨都在受用着无量的喜乐。阿弥陀佛曾立四十八大愿，化现及严饰极乐净土。



14. 四根本墮：杀生、偷盜、妄語及邪淫。
15. 无量寿佛（梵音：阿蜜大有）：即为无量寿。无量寿佛是三大长寿本尊（无量寿佛、白度母及尊胜幢）之一。
16. 魔罗（梵音：马拉）。他象征不善的冲动、不善巧的表征、修道上的“死神”。他是一种诱惑，制造各种世间的诱惑来扰乱人们的修行慧命，或让人错把负面的当成是正面的。
17. 极乐净土（梵音：“苏卡哇弟”）：阿弥陀佛以其胜功德及誓愿救度众生的大愿所化现的净土。
18. 白度母：度母的化身，能赐长寿。她也是一位特别的女本尊，可帮助行者克服障碍，尤其是修法上的阻碍。
19. 阿鼻地狱（梵文）：又名无间地狱，即受苦无间断的极热地狱，也是造极重罪的人死后所堕落之处。
20. 密严净土（梵音：阿卡尼狮达）：意为“不低于”，是极胜妙的佛土。总而言之，它即是至高的佛土。根据金刚乘教法，它是所有菩萨证悟佛果之处。密严净土共有六层，自有色界的最高天至最究竟的法身净土。
21. 三摩地：禅定。
22. 地（梵音：布米）：菩萨修行达证佛果的不同阶段。



23. 世间八法：谓乐与苦、得与失、名与辱，赞与贬之世间法。
24. 第三十三天（梵文：达雅司听萨）：为最高天，保持与世界其他地方联系的天界。它位于须弥山之峰，世界中央的山脉，高80000 由旬（一由旬约40,000英尺），其总面积为80000平方由旬。
25. 不空罽索：观音菩萨的别名。
26. 转轮圣王：佛书说人寿自无量岁至八万岁中，分别有金、银、铜、铁四轮王出世，征服四大部洲一切众生。